VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 100 — Vol. XLI vuosikerta — SUDBURY, ONTARIO — Lauantaina, elok. 29 p. — Saturday, Aug. 29, 1959

Ristivetoa oikeistopiireissä Winnipegin konferenssissa

ENNAKKOMERKIT VIITTAAVAT SIIHEN, ETTÄ CLC:n JA CCF:n JOHTO EI NÄE SILMÄSTÄ SILMÄÄN PUOLUEASIASSA

Winnipeg. — Täällä perjantaina kokoontuvan 3-päiväisen konferenssin aattona saivat havainnoitsijat sellaisen käsityksen, että CLC:n ja CCF:n johdon keskuudessa on melkoista ristivetoa uuden puolueen perustamiskysymyksessä sillä perusteella, että ammattiyhdistysliike sidottaisiin CCF:n rahalliseksi ja moraaliseksi kannatusvoimaksi.

CLC:n ja CCF:n kansallisen johdon toimesta on kutsuttu täällä pidettäväksi kolmipäiväinen seminaari, missä on tarkoitus keskustella uuden puolueen ohjelmasta, tarkoitusperistä ja järjestömuodoista. Kokoukseen on kutsuttu yksinomaan keskustasta oikeistoon lukeutuvia työväenjohtajia: CCF:n parlamenttijäsenet, CCF:n ja CLC:n palkkalistalla kansallisesti ja alueellisesti olevat virkailijat, sekä yksilöitä, jotka nauttivat kokouksen järjestäjäin luottamusta poliittisessa mielessä.

Mutta ennakkotiedot osoittavat kuitenkin, ettei edes tämä huolella suunniteltu ja valittu osanottajajoukko ole läheskään yksimielinen CCF:n oikeistojohdon ehdotuksesta, että ammattiyhdistysliike sidottaisiin kansallisesti CCF:ään (jolle ehkä annettaisiin toinen nimi) siinä mielessä, että se tukisi rahallisesti ja moraalisesti CCF:n ehdokkaita vaaleissa.

Päinvastoin seminaarin aattopäivänä torstai-iltana näytti siltä, että tämä kolmipäiväinen konferenssi päättyy melkoisesti vesitettyyn ehdotukseen, jotta CLC ei liity uuteen puolueeseen mutta sen jäsenliitot voivat liittyä, jos haluavat, vaikka niitä ei siihen edes kehoiteta.

Tällaista kantaa edustaa, CLC:n presidentti Claude Jodoin, joka pari päivää sitten ilmaisi sanomalehdille antamansa haastattelun yhteydessä hyvin voimakkaasti mielipiteensä. Asiallisesti puhuen mr. Jodoinin kanta poikkeaa täydellisesti "uuden puolueen" perustamisajatuksesta ja lähentelee aikaisemmin käytännössä ollutta "ohjelmaa", jonka mukaan CLC:n alaiset liitot voivat omaksua CCF:n "poliittiseksi kädekseen".

Itsenäistä poliittista toimintaa vaativat rivijäsenet ovat tyytymättömiä sekä CCF:n että CLC:n oikeistojohdon kaavailuihin, ja vaativat kaikkikäsittävän työväenpuolueen perustamista Winnipegissä huhtikuussa 1958 pidetyn CLC:n konventionin hyväksymän päätöslauselman mukaan, missä sanotaan:

"On tullut aika Canadan poliittisten voimien perusteelliselle uudelleen linjoittumiselle. Tarvitaan laajalla pohjalla lepäävää kansan poliittista liikettä, mihin lukeutuu CCF, ammattiyhdistysliike, farmarien järjestöt, vapaiden ammattien harjoittajat ja muut vapaamieliset ihmiset, joita kiinnostaa perustavaa laatua olevat sosiaaliset reformit ja uudistukset parlamentaarisen hallitusjärjestelmämme perusteella. Tällaisen laajalla pohjalla olevan poliittisen laitoksen pitäisi varata ammattiyhdistysliikkeelle sekä muille kansan järjestöille, yhdessä CCF:n kanssa, mahdollisuus osallistua välittömästi tällaisen liikkeen perustamiseen sekä sen järjestörakenteen perusfilosofian ja ohjelman määrittelyyn ja raha-asiain järjestelyyn sekä ehdokkaiden nimittämiseen."

Ammattiyhdistysväen rivijäsenistön keskuudessa on suurta tyytymättömyyttä siihen, että Winnipegissä nyt kokoontunut 3-päiväinen seminaari poikkeaa jyrkästi osanottajainsa kohdalta tämän päätöslauselman hengestä. Sinne on kutsuttu ainoastaan oikeistosuunnan edustajia ja kuten näyttää, tämän oikeistosuunnankin välillä on nyt voimakasta ristivetoa.

"Pieni on mies mutta pahasisuinen"

Moskova. — Neuvostoliiton hallituksen lehti Izvestia arvosteli torstaina hyvin suorasanaisesti Yhdysvaltain entistä presidenttiä, mr. Harry Trumania siitä kun hän vastustaa pääministeri Hrushtshevin vierailua Yhdysvalloissa ja erikoisesti presidentti Eisenhowerin vierailua Neuvostoliitossa.

"On totta, että mitä pienempi on mies, sitä äänekkäämpi hän on. Tämä pätee myös Harry Trumaniin nähden . . .", sanoi Izvestia.

Tassin tiedonannon mukaan Izvestian kirjoituksessa kuvataan mr. Truman "pikkupoliitikoksi jonka kohtalo nosti vahingossa niin korkeaan asemaan."

Samalla Izvestia syytti mr. Trumania kylmän sodan ja varustelukilpailun aloittamisesta.

USA kiiruhtaa ilmateitse aseita ja muuta apua Laosin kuningasmielisille

Washington. — Yhdysvallat sekaantuu entistä enemmän Laosin sisäisiin asioihin lähettämällä sen kuninkaallisen armeijan käytettäväksi monenlaisia sotavälineitä ja rahaa. Yhdysvaltalaisia aseita ja muita sotatarvikkeita viedään kovalla kiireellä ilmateitse Laosiin.

Yhdysvaltain Tyynenmeren laivaston komentaja amiraali Harry D. Felt on saanut keskiviikkona tehdyn päätöksen täytäntöönpanotehtävän. Sen päätöksen mukaan kiirehditään raha-apua ja aseita Laosiin. Amiraali Feltin käytettävissä on ilmavoimien ja merivoimien lentokoneita.

Yhdysvallat on päättänyt antaa riittävästi apua aseistaakseen Laosissa 5,000 paikallista miliisia ja tavallista sotilasta ja täten aseistetut lisävoimat on tarkoitus sitten antaa Laosin kuninkaallisen hallituksen käyttöön.

Laosiin lähetetään toisen maailmansodan aikaisia ja mallisia aseita, sotilaspukuja ja telttoja, joita on saatavissa Yhdysvaltain sotatukiasemilta Kaukoidästä.

Kun Laos on eristetty kaikista meristä ja kun sen pääkaupunkiin ei kulje rautatietä, nämä yhdysvaltalaiset sotatarpeet kuljetetaan sinne ilmateitse.

Samalla kertaa näyttää siltä, että Yhdysvaltain valtiodepartmentti on jo harkinnut yhdysvaltalaisten sotavoimienkin lähettämistä sinne, koska valtiodepartmentin (ulkoministeriön) erään puhemiehen kerrotaan sanoneen, että valtiodepartmentti **ei ole vielä vakavasti harkinnut** yhdysvaltalaisten sotajoukkojen lähettämistä Laosiin.

Yhdysvaltain arviointien mukaan Laosin patrioottisten sissijoukkojen lukumäärä on 800—3,000 välillä. Laosin kuninkaallisessa armeijassa on 25,000 miestä, jotka on aseistettu ranskalaisilla ja yhdysvaltalaisilla aseilla, ja sen lisäksi siellä on suuri määrä yhdysvaltalaisia upseereita ja muita sotilaallisia "neuvonantajia".

Hintavyöry mitätöi palkankorotukset Yhdysvalloissa

Washington. — Yhdysvaltalaisten tulojen keskiarvo vuodelta 1958 oli vähän suurempi kuin edellisenä vuonna, mutta hinnankorotukset mitätöivät ne johtaen siihen, että yhdysvaltalaisten realitulot olivat vähän pienemmät kuin edellisenä vuonna, ilmoitettiin kauppaministeriöstä tällä viikolla.

Keskiarvoiset tulot olivat $2.057 viime vuonna verrattuna $2,043:iin edellisenä vuonna.

"Koska hintainkorotukset ovat enemmän kuin saattaneet suhteen tasapainoon, realitulot olivat vähäisemmät v. 1958 kuin v. 1957", sanottiin ministeriön tiedoituksessa.

Tshekkoslovakia valmis ostamaan canadalaista nikkeliä, kuparia, ym.

Toronto. — Tshekkoslovakian kauppakamarin sihteeri Ing Havelka sanoi täällä Canadan kansallisessa näyttelyssä maansa näytteellä sanomalehtimiehille, että Tshekkoslovakia on kiinnostuut ostamaan Canadan nikkeliä, kuparia, lyijyä ja sinkkiä. Mutta Canadan ei tulisi odottaa, että se voisi myydä näitä metalleja Tshekkoslovakiaan ostamatta vuorostaan sieltä jotain.

Viime kolmen vuoden aikana Tshekkoslovakia on ostanut Canadasta kaksi kertaa niin paljon kuin Canada on ostanut Tshekkoslovakiasta. Sitten ensimmäisen maailmansodan on Canadan ja Tshekkoslovakian kauppatase ollut Canadalle edullinen.

Kuitenkin tänä vuonna tehdään Tshekkoslovakian taholta uusia yrityksiä tämän tilanteen korjaamiseksi tarkoituksella saada kaupankäynti niin tasapuoliseksi kuin suinkin mahdollista.

Eräänä suurena askeleenan tätä kohti, sanoi mr. Havelka, on kansainvälisten messujen avautuminen Brnossa Sveitsissä ensi viikolla. Siellä on asetettu näytteille noin 15 canadalaisen yhtiön koneistoa ja puolvalmisteita, joilla yritetään kohottaa canadalaisten tuotteiden myyntiä Euroopassa.

Tshekkoslovakia asettaa kauppakamarinsa kautta näytetille tuotteitaan noin 30 messuilla kautta maailman tänä vuonna. Canadan kansallisessa näyttelyssä Tshekkoslovakalla on 3,000 neliöjalkaa tilaa, jossa on näytteillä Skoda-autoja, tekstiilituotteita, lasitavaraa, leikkikaluja ym.

Hänen maansa, sanoi mr Havelka, ei halua vahingoittaa canadalaisia tehtailijoita lähettämällä Canadaan kilpailevia tuotteita. Tarkoituksena on lähettää paremminkin sellaisia tuotteita, joita Canadassa ei tuoteta tai joita ei tuoteta riittävässä määrässä.

Myös on aloitettu uusi kampanja turistiliikenteen kehittämiseksi Tshekoslovakiassa. Useina vuosina viime maailmansodan jälkeen maa ei ollut mukava paikka turisteille. Sodan hävityksen jälkiä oli kaikkialla ja ruokaa ei ollut kylliksi. Nyt, kuitenkin, ruokaa ja juomaa on ja parhaasta päästä ja hotellit sekä historialliset tshekkoslovakialaiset rakennukset ovat valmiita vastaanottamaan ulkomaalaisia vieraita, sanoi mr. Havelka.

Tuomitsi väestölaskijain kysymykset

KirklandL Lake. — Entinen parlamenttijäsen Ann Shipley valitti täällä tällä viikolla, että v. 1961 toimitettavassa väestölaskussa tullaan esittämään ihmisille sellaisiakin yksityisluontoisia kysymyksiä kuin "Kuinka paljon teillä on tuloja kaikista lähteistä", "Kuinka monta lasta teillä on ollut", "Kuinka monta on syntynyt kuolleena" jne. "Tällaisten kysymysten ei tulisi liikuttaa muita kuin itseäni", sanoi hän.

Mrs Shipley johti protestijoukkoa Kirkland Laken alueen kauppakamarin kokouksessa, jossa käsiteltiin näiden yksityisluontoisten kysymyksien esittämistä.

"Jos tuloverotilastot ovat niin tärkeitä, niin ne ovat jo entuudesta tuloveroministeriön hal'ussa", sanoi mrs. Shipley "ja jos he haluavat syntyväisyystilastoja, niin kai heidän sitä voivat saada maakuntahallitukselta."

Väestölaskun yhteydessä saatujen tietojen pitäisi olla luottamuksellisia, mutta miten ne voivat olla sitä kun juuri meidän naapurimme ja ystävämme esittävät niitä meille?

"Tulemmeko sallimaan sen että väestölaskua suoritettaessa halutaan tietoja meidän hede'mällisyydestämme ja yksityisluontoisista asioistamme. Aikomukseni on, että en tule vastaamaan useimpiin näihin kysymyksiin."

Kehoittanee Ikea korkeimman portaan neuvotteluun

Lontoo. — Yhdysvaltain presidentti Eisenhower saapui tänne eilen (torstai-iltana) ja viettää viisi päivää neuvotteluissa Britannian pääministeri Macmillanin kanssa.

Tietoisissa piireissä ilmoitetaan, että brittiläinen pääministeri yrittää tämän viikon lopulla suostuttaa presidenttiä, että hänen tulisi suostua korkeimman portaan neuvotteluihin tänä syksynä. Samoin odotetaan ulkoministeri Lloydin kehoittavan häntä.

Jotkut kirjeenvaihtajat täällä ovat sitä mieltä, että voidaan varmuudella sanoa jotta, Britannian hallitus uskoo Berliinin ongelman ratkaisun saavuttamiseen ainoastaan neuvottelutietä ja että näihin neuvotteluihin on osallistuttava Eisenhowerin, Hrushtshevin, Macmillanin, de Gaullen ja Hrushtshevin.

On selväkin, että Länsi-Saksan kansleri Adenauerin kanta tässä suhteessa on ollut päinvastainen, mutta torstaina ilmoitettiin, että hän oli neuvotteluissaan Bonnissa Eisenhowerin kanssa antanut tälle "täydet valtuudet" keskustella halunsa mukaan Neuvostoliiton pääministerin kanssa.

Jugoslavialaiset pakolaiset pääsivät Itävaltaan

Wien. — Neljä jugoslavialaista pakolaista saapui tänne viime viikonlopulla päättäen siten viisi kuukautta kestäneen matkustamisensa tanskalaisella laivalla tuloksettomana yrityksenä päästä johonkin kapitalistimaahan. He olivat yrittäneet maihin kaikkiaan kahdeksassa länsimaassa, joiden joukossa Canada, mutta jokaisessa tapauksessa oli heiltä kielletty maihinnousu.

Niiden maiden joukossa, jotka kieltäytyivät ottamaan vastaan näitä pakolaisia olivat Britannia, Yhdysvallat, Ranska, Länsi-Saksa, Canada ja jotkut Etelä-Amerikan maat.

Jordania vastaanottaa arabialaiset pakolaiset

Amman. — Viime keskiviikkona ilmoitettiin täällä, että Jordania on valmis vastaanottamaan kaikki Palestiinasta poistuvat arabialaiset ja antamaan heille Jordanian kansalaisoikeudet.

Länsimaiden rintaman rakoillessa

NATOn ilmavoimia siirretään Ranskasta Länsi-Saksaan

Spangdahlem, Länsi-Saksa. — NATOn palveluksessa olevat yhdysvaltalaiset hävittäjälentokoneet joutuvat lähtemään Ranskasta presidentti de Gaullen ja Yhdysvaltain erimielisyyksien takia.

Ensimmäinen 50 konetta käsittävä joukkue saapui tänne tiistaina jättäen Etainin Ranskaan vielä 75 mailia 49. taktillisen ilmadivisioonan koneita. Myös näiden viimeksimainittujen odotetaan saapuvan muutamien päivien kuluessa.

Siirron määräsi kenraali Lauris Norstad jotta nämä F-100 hävittäjäkoneet voidaan edelleenkin asettaa atomiaseilla.

de Gaulle on vaatinut, että Ranskan alueella ei saa olla vieraan maan ydinaseita ellei Ranskalla itsellään o'e mitään sanomista niiden käyttöön nähden. Yhdysvallat ei suostunut tähän vaan päätti mieluummin siirtää hävittäjäkoneensa Länsi-Saksaan.

Kaiken kaikkiaan näitä koneita siirretään noin 200 Ranskasta Länsi-Saksan puolelle. Saadakseen tilaa näille ilmavoimille on joitakin yksikköjä siirrettävä Länsi-Saksasta Britanniaan.

Kirjeenvaihtajat täällä kertovat, että näiden lentokoneiden siirtäminen Ranskasta Länsi-Saksaan 40 mailin etäisyyteen Ranskan rajalta symbolisoi liittolaisten sotilaallisen rintaman rakoilua, jonka on aikaansaanut de Gaullen hallituksen joissakin suhteissa kansallismielinen politiikka.

Tämä politiikka, joka on suuresti vaikuttanut länsimaiden poliittiseen ilmapiiriin tulee epäilemättäkin esille Yhdysvaltain presidentti Eisenhowerin ja Ranskan presidentti de Gaullen keskusteluissa syyskuun 2—4 pnä.

VIIME TIEDOT

Washington. — Tänne saapuneista tiedoista päättäen presidentti Eisenhower on sitä mieltä, että hän on täydellisesti onnistunut neuvotteluissaan Länsi-Saksan kansleri Adenauerin kanssa, ja että hän on toivorikas samanlaisista tuloksista Britannian pääministeri Macmillanin kanssa. Mutta samalla kertaa, sanovat jotkut kirjeenvaihtajat, hän odottaa jyrkkää vastarintaa neuvotteluissaan de Gaullen kanssa, joka ei ole tähän mennessä osoittanut minkäänlaista taipumusta perääntyä vaatimuksissaan.

Toronto. — James Nobess ja John Schultz tuomittiin täällä kumpikin neljäksi vuodeksi vankeuteen Kingstonin kurituslaitoksessa. Heidän hallustaan oli löydetty 108 väärennettyä $10 seteliä.

St. John's Nfld. — Opetusministeri tri G. A. Frecker on ilmoittanut, että Newfoundlandin koulut avautuvat maakunnassa riehuvan polioepidemian takia kahta viikkoa myöhemmin kuin oli aikaisemmin aiottu eli syyskuun 14 päivänä.

Hrushtshevin kirje Adenauerille:

Ideologisia eroavaisuuksia ei voida poistaa sodankäynnillä

Moskova. — Neuvostoliiton pääministeri Nikita Hrushtshev on sanonut, että hänen ja Yhdysvaltain presidentti Eisenhowerin väliset keskustelut Yhdysvalloissa ensi kuussa voivat hyvinkin muodostua historialliseksi käännekohdaksi kylmässä sodassa.

Samalla hän kuitenkin varoitti, että jos ne olisivat pakoitettuja, niin Neuvostoliiton asevoimat voisivat murskata Yhdysvallat.

Hrushtshev antoi lausuntonsa Länsi-Saksan kansleri Adenauerille osoitetussa kirjeessä viime viikolla, jonka kirjeen sisältö tehtiin julkiseksi vasta tällä viikolla.

Neuvostoliittolaiset sanomalehdet julkaisivat kirjeen vasta muutamia tunteja ennen Eisenhowerin saapumista Bonniin keskiviikkona, jolloin presidentti alkoi kiertomatkansa liittolaistensa luo ennenkuin hän kohtaa Hrushtshevin Washingtonissa.

Neuvostoliittolainen johtaja sanoi, että hänen keskustelunsa presidentti Eisenhowerin kanssa voisivat hyvinkin johtaa molemminpuolisesti hyväksyttäviin päätöksiin.

"Voi olla niinkin, että elämme kahden blokin politiikan historiallisen käännekohdan aattoa — eristäytyneisyydestä asteettaiseen lähentymiseen ja huomattavien riitojen sovittelemiseen kaikkien valtojen rauhallisen rinnakkaiselon takaamiseksi."

Samalla Hrushtshev sanoi, että Neuvostoliitto ja Länsi-Saksa ovat tällä hetkellä suhteidensa kriitillisimmässä vaiheessa.

Tassin uutistoimiston tiedoituksessa kerrottiin Hrushtshevin sanoneen:

"Kysymys on tästä — kykenemmekö aloittamaan järjestelmällistä yhteistoimintaa ja palauttamaan luottamuksen huolimatta siitä mitä eroavaisuuksia, pääasiallisesti ideologisia luonteeltaan, on olemassa maittemme välillä?

"Ideologiset eroavaisuudet ovat aina olleet olemassa ja aina tulevat olemaan. Ei kukaan järjellinen ihminen ajattele, että ne tulisi poistaa sodankäynnillä."

"Maittemme taloudelliset edut vaativat ystävällisten suhteiden ylläpitämistä.

"Läheiset taloudelliset siteet ovat aina olleet hyödyksi maillemme. Emme ole kilpailijoitanne. Päinvastoin, maittemme taloudet ovat molemminpuolisesti täydentäneet ja voivat edelleenkin täydentää toisiaan."

Hän sanoi, että taloudellinen kanssakäyminen olisi hyödyksi Neuvostoliitolle ja Saksan Liittotasavallalle. Molempien kansojen elintaso kohotettaisiin uudelle korkeammalle tasolle.

USA:n POLITIIKOT "PELKÄÄVÄT" JO OMAA VARJOAANKIN

Pugwash, N. S. — Canadassa syntynyt clevelandilainen teol'isuusmies Cyrus Eaton sanoi täällä keskiviikkona, että "eräät minun hyvät ystäväni amerikkalaisten valtiomiesten keskuudessa" pelkäävät puhua paremmasta ystävyydestä Yhdysvaltain ja Neuvostoliiton välillä.

Mr. Eaton sanoi hänen maatilalleen kokoontuneell 25 tiedemiehe le, että eräät huomattavat Amerikan poliittiset henkilöt ovat sanoneet hänelle, jotta "Me voimme joutua tappiol'e ensi vaaleissa jos me kehoitamme parempaan yhteisymmärrykseen".

Mr. Eaton, joka vieraili Neuvostoliitossa viime vuonna ja keskusteli Hrushtshevin kanssa, sanoi: "On valitettava kun täytyy sanoa näin, mutta olen pakoitettu siihen ihmiskunnan eduksi."

Neuvostoliiton pääministeri on "kaikkein vaikutusvaltaisin henkilö maailmassa ja sanansa mittainen mies. Uskon, että sen minkä hän sanoo sitä hän myöskin tarkoittaa. . .

"Olen vakuuttunut, että Neuvostoliiton päämies yleisen järkisyyn, ellei muun perusteella, haluaa lakata kuluttamasta suunnattomia summia aseistukseen, käyttääkseen sen sijaan enemmän varoja parempien koulujen ja kotien rakentamiseen, maatalouden parantamiseen ja teollisuuden laajentamiseen."

Aikaisemmin brittiläinen tiedemies Sir Robert Watson puhui bakteerisodan vaarasta ja kuinka vähäisen myrkkyä tarvitaan kaikkien ihmisten tappamiseksi.

Moskovan Fysikaalisen kemian Instituutin professori Mikhail Dubinin sanoi, että meille tidemiehille on hyvin tunnettua se, että nykyään kehitetään entistä tappavimpia kemiallisia ja bakteorologisia aseita, joita käytettäisiin joukkotuhoaseina mahdollisessa uudessa sodassa.

Pugwashin konferenssi on kutsuttu koolle käsittelemään biologisen sodan vaaraa ja siihen osal'istuu 25 tiedemiestä yhdeksästä maasta.

Keskiviikkona luettiin konferenssille amerikkalaisen senaattori Wayne Morsen kirje, jossa hän kehoittaa Yhdysvaltain kongressia kiinnittämään huomion "Pugwashin tiedemiesten konferenssin tärkeyteen".

"Me tulemme seuraamaan niitä tuloksia ja loppupäätelmiä mihin nämä biologisen ja kemiallisen sodankäynnin tiedemiehet tulevat", sanotaan kirjeessä, "ja mitä me voisimme tehdä päästäksemme järkiimme ennenkuin se on liian myöhäistä ja saattaksemme poistetuksi vaaran niin, ettei koskaan sellainen sota alkaisi."

Maanjäristys Meksikossa vei 10 kuolonuhria

Mexico City. — Viime keskiviikkona Meksikon eteläosassa tapahtui Meksikon historian ankarin maanjäristys, joka vaati vähintäin 10 ihmisen elämän. Joidenkin tietojen mukaan nousee uhrien lukumäärä 40:een.

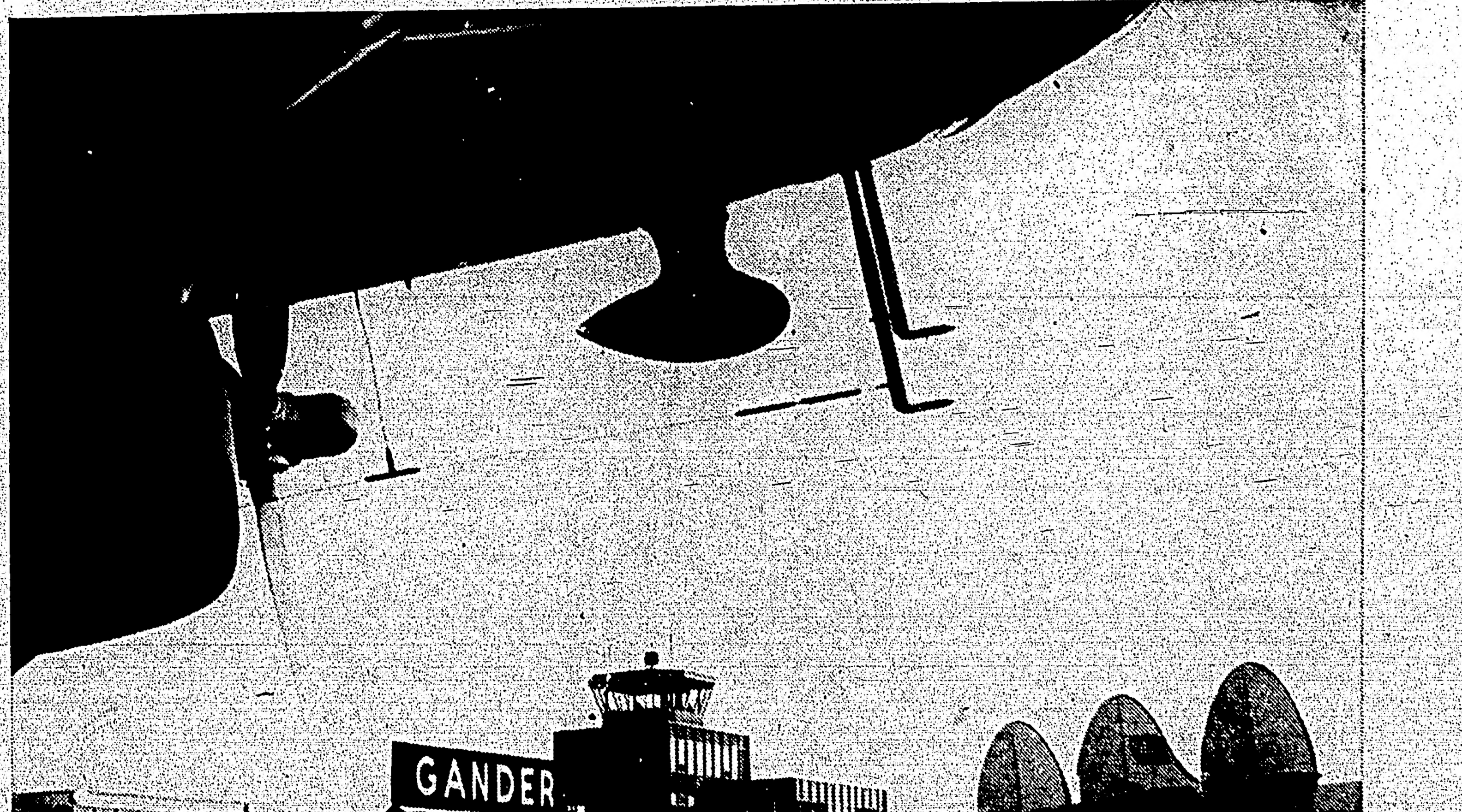
Järistys tapahtui keskiviikkoaamuna kello 2.20, aiheuttaen hävitystä ja paniikkia kuudessa tropiikkialueen valtiossa. Järistys oli ankarin kapealla niemekkeellä Meksikon lahden ja Atlantin välillä.

Virallisten tietojen mukaan loukkaantuneiden määrä nousee 130 henkeen. Jaltipan kauppala kärsi kaikkein eniten vaurioita ja siellä sai surmansa seitsemän henkilöä.

Hallituksen toimesta on alueelle lähetetty avustusta maa-, meri- ja ilmateitse.

Pajuluoman jutun käsittely lykätty

Sault Ste. Marie. — Murhayrityksestä syytetyn Eino Pajuluoman jutun käsittelyä on jälleen siirretty, tällä kertaa syyskuun 3 päivään. Pajuluoma on ollut pidätettynä sitten elokuun 11 päivän, jolloin maakuntapoliisi Marcel Gasconia ammuttiin. Poliisi on vielä sairaalassa.



Ganderin lentokenttä Newfoundlandissa yhdistää Pohjois-Amerikan mantereen Eurooppaan. Jo satoja vuosia sitten Euroopan eri maista kalastajat kävivät Newfoundlandin rannikoilla kalastamassa. Nykyään suihkukoneaikakaudella Canadan nuorin maakunta tervehtii neljännesmiljoonaa matkustajaa vuosittain.

VAPAUS
(LIBERTY) — Independent Labor Organ of Finnish Canadians. Established Nov. 6, 1917. Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa. Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Company Ltd., at 100-102 Elm St. W., Sudbury, Ont., Canada.

Telephones: Bus. Office OS. 4-4264; Editorial Office OS. 4-4265. Manager E. Suksi. Editor W. Eklund. Mailing address: Box 69, Sudbury, Ontario.

Advertising rates upon application. Translation free of charge.

TILAUSHINNAT:

Canadassa:	1 vk. 8.00	6 kk. 4.25
		3 kk. 2.50
Yhdysvalloissa:	1 vk. 9.00	6 kk. 4.80
Suomessa:	1 vk. 9.50	6 kk. 5.25

Huomioivat bakteerisodan vaaran

Torontossa asuva tunnettu brittiläinen tiedemies, sir Robert Watson-Watt, joka vei huomattua osaa tutkan kehittämisessä, sanoi Bugwashissa 25 maan johtajien tiedemiesten kokouksessa muutama päivä sitten että tiede voi nyt kehittää biologisen aseen, jolla voitaisiin tappaa "kaikki ihmiset planeetaltamme". Hän kuvasi tämän myrkkyaineen niin tappavaksi, että ihmiskunta voidaan hävittää sen avulla siten että vaivainen puoli paunaa (8 unssia) tätä ainetta sijoitettaisiin sopiviin paikkoihin? Kaiken lisäksi tätä myrkkyä voidaan valmistaa suhteellisen halvalla hinnalla ja kuljettaa suurempaa huomiota herättämättä.

Tämä kaikessa lyhykäisyydessään antaa kaamean kuvan siitä, mitä ns. "maanpuolustuksen" nimissä nyt käynnissäolevan kilpavarustelun aikana valmistellaan ihmiskunnan pään menoksi. Kahdeksan unssia myrkkyä riittää jo kaikkien ihmisten tappamiseksi matoisen maailmamme kamaralta!

Johtavat vastuuntuntoiset tiedemiehet, jotka ovat antaneet tuntuvan panoksen taistelussa ydinaseiden kokeiden lopetamisen ja ydinaseiden pannaan julistamisen hyväksi, näyttävät jälleen tietä taistelussa bakteerisodan vaaraa vastaan!

Canadalaissyntyinen upporikas amerikkalainen teollisuusmies Cyrus Eaton, joka kannattaa aktiivisesti rauhallisen rinnakkaiselon periaatteen hyväksymistä, on kutsunut 25:n maan johtavat tiedemiehet noin viikon kestävään konferenssiin kesäasunnolleen Pugwashiin, Nova Scotiaan. Siellä on hänen aloitteestaan pidetty aikaisemmin neljä kansainvälistä tiedemieskokousta, joissa on keskusteltu pääasiassa siitä, miten voitaisiin torjua ydinasesodan vaara ja huolehtia siitä, että ydinaseet saataisiin hävitetyksi kautta maailman. Tässä viidennessä tiedemieskokouksessa keskustellaan keinoista muita joukkotuhoaseita, nimenomaan bakteeri- ja myrkkyaseita koskevista asioista.

Kansainvälisesti tunnettu brittiläinen tiedemies ja filosofi, lordi Bertrand Russell, joka on osallistunut aktiivisesti taisteluun ydinaseiden kieltämiseksi, esitti nyt olettamuksen, että biologinen sodankäynti voi aiheuttaa ihmiskunnalle vielä suuremman vaaran kuin ydinaseet ja hän selitti: "Ydinaseiden kehittämisen avulla on ihmisen tuhoamishinta laskettu muutamaan penniin, mutta biologisen sodankäynnin avulla voi ihmisen tappaminen tulla vieläkin halvemmaksi."

Amerikkalainen finanssimies Cyrus Eaton puolestaan pyysi, että nämä johtavat tiedemiehet, joiden mukana on sekä Yhdysvaltain että Neuvostoliiton tiedemiehiä, antaisivat ihmiskunnalle tosiperäiset tiedot tästä vaarasta "heittämättä lainkaan siitä kuinka kauhistuttavia" nämä tosiasiat ovat.

Merkillepantavaa kuitenkin on, että samalla kun Neuvostoliiton johtavat valtiomiehet antoivat avoimen kannatuksensa Pugwashin kokouksen pyrkimyksille bakteeriaseiden ehkäisemiseksi, Yhdysvaltain virallinen taho on tähän mennessä ollut vaiti kuin hauta. Tämä vaitiolo antaa pontta mr. Eatonin lausunnolle, että "jotkut minun hyvät ystäväni amerikkalaisten valtiomiesten keskuudessa pelkäävät puhua suhteiden parantamisesta Yhdysvaltain ja Neuvostoliiton kesken." Ja hän kertoi heidän sanoneen: "Me pelkäämme joutuvamme häviölle seuraavissa vaaleissa, jos suosittelemme parempaa yhteisymmärrystä."

Ja miksi? Luonnollisesti siksi, että kylmän sodan jatkumisen ilmapiirissä rikastuvat sotatarviketehtailijat ja muut voittoilijat maalaisivat heistäkin paholaisen kuvan seinälle.

Viitaten erikoisesti näihin "pelkääviin" yhdysvaltalaisiin valtiomiehiin, mr. Eaton sanoi puolestaan: "On valitettavaa kun täytyy puhua näistä seikoista, mutta minun täytyy se sanoa ihmiskunnan etujen takia."

* * *

Yhtä kuvaava on toisaalta se suorasukainen, selväpuheinen sähke, minkä Neuvostoliiton pääministeri Nikita Hrushtshev lähetti Pugwashin tiedemieskonferenssille. Hänen sähkeessään ei kierrelty eikä kaarreltu, vaan sanottiin suoraan, että Neuvostoliitto haluaa kaikkien joukkotuhoaseiden, myös bakteeri- ja myrkkyaseiden kieltämistä. Hrushtshev ei ilmeisesti "pelkää" vaalihäviötä! Hän kirjoitti:

"Auktoriteetteina tiedemiehinä Te voitte anta arvokkaan panoksen taistelussa sotaa vastaan, missä käytettäisiin ydin-, kemikaali- ja biologisia joukkotuhoaseita.

"Neuvostoliitto suosittelee horjumatta kaikenlaisten joukkotuhoaseiden kieltämistä. Me katsomme, että niiden käyttö loukkaa inhimillisyysperiaatteita, kansainvälisten lakien standartteja ja ihmiskunnan omaatuntoa."

On ilahduttavaa nähdä, että Cyrus Eaton voi canadalaisella maaperällä järjestää "Ajattelijain kotiinsa" tällaisia kansainvälisiä tiedemieskokouksia pelkäämättä minkäänlaista ulkopuolista häiriötä sen paremmin hallituselimien kuin tavallisen kansankaan keskuudessa.

Mutta nykytilanteessa tällainen suvaitsevaisuus, niin tervetullutta kuin se onkin, ei kuitenkaan riitä. Canadan velvollisuus kansakuntana on ilmaista oma harkittu mielipiteensä niin ydinaseiden kuin bakteeriaseidenkin kieltämisen puolesta. Tavallisesti sanavalmiina pääministeri Diefenbakern velvollisuus on tervehtiä tätä tiedemieskokousta ja samalla ilmaista, että kaikki täysjärkiset canadalaiset vaativat kaikkien joukkotuhoaseiden hävittämistä — ja että Canadan hallitus tulee tällä noudattamaan kansan tahtoa.

Uuden puolueen suunnittelu

Tänään (perjantaina) alkaa Winnipegissä kolmipäiväinen seminaari, missä keskustellaan uuden poliittisen puolueen perustamisesta, puolueen nimestä, ohjelmasta, tarkoitusperistä ja järjestömuodoista — vaikkei mitään sitovia päätöksiä näistä kysymyksistä ehkä tehdäkään.

Ennakolta annettujen tietojen perusteella näyttää kuitenkin siltä, että tämän uuden puolueen perustamistoiminnan johdossa olevat henkilöt ovat menneet melko kauaksi jo sitten huhtikuussa CLC:n Winnipegin konventionissa hyväksytystä päätöslauselmasta, jonka selvästi ilmaistuna tavoitteena on kaikkisisältävä työväenpuolue (esiintyköön se millä nimellä tahansa), mikä yhdistää saman reformiohjelman perusteella kaikki työläiset kaupungeissa ja maaseudulla.

Nyt sen sijaan kerrotaan CLC:n presidentti Claude Jodoinin selittäneen etukäteen Winnipegissä, että "uusi puolue perustetaan CCF:n ympärille", tarkoittaen tämä kaiketi sitä, että ammattiyhdistysväki yritetään saada takaoven kautta tehottomaksi osoittautuneen CCF:n vaali- ja rahoituskarjaksi.

Tähän viittaa myös se tapa, miten Winnipegin seminaari on järjestetty. Ennakkotietojen mukaan CCF:n edustajana alahuoneen jäsenyydessä aikaisemmin olleen Stanley Knowlesin johdolla on Winnipegiin kutsuttu CCF:n ja CLC:n kansalliset johtajat ja aluevirkailijat, CCF:n parlamenttijäsenet, ilmeisesti CCF:n suosiossa olevien farmarien järjestöjen edustajat, sekä joukkoa "valittuja" yksilöitä. Tällaisen kutsun ja valinnan perusteella on ilman muuta selvää, että kokoukseen osallistujat on siivilöity niin, että vissi tarkoitettu osa työväenliikkeestä tulee syrjäytetyksi.

Ja kuitenkin tätä uutta poliittista liikettä yhdyttiin suunnittelemaan ja järjestämään huhtikuussa 1958 Winnipegissä pidetyn CLC:n konvention päätösten perusteella, missä tehtävä määriteltiin seuraavasti:

"On tullut aika Canadan poliittisten voimien perusteelliselle uudelleen linjoittumiselle. Tarvitaan laajalla pohjalla olevaa kansan poliittista liikettä, mihin kuuluu CCF, ammattiyhdistysliike, farmijärjestöt, vapaiden ammattien harjoittajat ja muut liberaaliset ihmiset, joita kiinnostaa perustavaa laatua olevat sosiaaliset muutokset ja uudistukset (reconstruction) parlamentaarisen hallitusjärjestelmämme puitteissa. Sellaisen laajalla pohjalla lepäävän poliittisen liikkeen tulisi olla ammattiyhdistysliike (labour) ja muut kansanjärjestöt yhdessä CCF:n kanssa osallistua välittömästi sen perustamiseen, sen järjestörakenteen, filosofian ja ohjelman määrittelemiseen sekä finanssi- ja ehdokaskysymysten ratkaisuun".

Nähtäväksi jää, missä määrin Winnipegin seminaari kunnioittaa tämän uuden poliittisen liikkeen luomissanoja.

SYNTYMÄPÄIVIÄ

H. Rönty, Toronto, Ont., täyttää maanantaina, elokuun 31 pnä 65 vuotta.

Matti Kivinen, Port Arthur, Ont., täyttää keskiviikkona, syyskuun 2 pnä 86 vuotta.

Yhdymme sukulaisten ja tuttavain onnentoivotuksiin.

UAW vuorostaan "poliittisen noitajahdin" alaisena

Washington. — Nyt käynnissä oleva United Auto Workersin tutkimus ei ole muuta kuin "poliittista noitajahtia", joka on lavastettu kahden republikaanisenaattorin uudelleenvalitsemiskampanjan aluillepanemiseksi.

Syytöksen esittivät Jack Conway, autounion presidentti Reutherin apulainen, ja Joseph L. Rauh Jd., autounion pääasianajaja Washingtonissa. He syyttivät koko ilveilyn olevan republikaanisenaattorien Karl E. Mundtin (South Dakota) ja Carl T. Curtisin (Nebraska) hommaa.

Conway sanoi näiden kahden senaattorin "runnaavan" senaatin nk. 'räkettikomitean' lavastamaa autounion "kuulustelua" ja pitävän komitean toisia jäseniä täysin tietämättöminä sekä heidän omista että komitean hommista. Molemmat senaattorit ovat tunnettuja taantumuksellisia.

Afrikkalaiset vaativat vahingonkorvausta oikeusministeriltä

Pretoria. — Oikeusministeri Swartille on annettu kaikkiaan kaksikymmentäyhdeksän haastetta tulla vastaamaan oikeuteen afrikkalaisten vaatiessa $55,000 vahingonkorvausta siitä kun poliisit hajoittivat heidän kokouksensa viime helmikuun 26 p.

Manolis Glezoksen juttu ja Kreikan laki vastakkain

Tämän vuoden huomiotaherättävin oikeusjuttu on käsitelty Kreikassa, jossa viime tammikuussa pidätettiin edistyksellisen EDA-puolueen johdon jäsen, toimittaja Manolis Glezos, ja 12 muuta kreikkalaista isänmaanystävää. Kuusi kuukautta kestäneiden kuulustelujen jälkeen, joiden aikana kaikki pidätetyt elivät täysin eristettynä muusta maailmasta, alkoi heinäkuun 9. päivänä oikeusjutun käsittely. Kuten tunnettua, oikeus tuomitsi syytetyt eripituisiin vankeusrangaistuksiin ja lisäksi menettämään kansalaisoikeutensa ja joutumaan maanpakoon. Paitsi sitä moraalista tuomiota, jonka koko edistyksellinen maailma on antanut Kreikan hallitseville piireille tämän isänmaanystävien tuomion johdosta, on oikeusjutun käsittelyssä käytetty koko joukko muodollisia, Kreikan lain vastaisia ja siis tuomittavia menettelytapoja. Tunnettu kreikkalainen lakimies ja poliitikko Vilias Ilju on selvittänyt näitä oikeusjutun aikana tapahtuneita lainvastaisuuksia moskovalaiselle Literaturnaja Gazetalle antamassaan haastattelussa, jonka seuraavassa julkaisemme.

Oikeusviranomaisten toimenpiteet sekä ennen jutun alkamista että sen jälkeen ovat loukanneet monessa suhteessa Kreikan perustuslakia ja myös rikosoikeudessa tavanomaisia menetelmiä, lakimies Ilius toteaa.

— "Laki 375", jonka mukaan juttu käsiteltiin, on perustuslain vastainen. Kreikan oikeudenkäyttö sallii vetoamisen ja vaatimuksen oikeusjutun uudelleen esilleottamisesta jos syyte on ollut aiheeton. "Laki 375" ei salli sellaista vetoomusta. Sen mukaan juttu voidaan ottaa esille vain muodollisten seikkojen perusteella, esimerkiksi sen vuoksi, että oikeuden istunnossa ei ole noudatettu lainsäätämiä menettelytapoja tai on tulkittu lakia virheellisesti tuomarien epäpätevyyden vuoksi.

Loukaten tavallista oikeudenkäyttöä "laki 375" edellyttää salaisia kuulusteluja. Ennen syytekirjelmän julkaisemista syytetyt eivät tiedä, mistä heitä syytetään. Siitä ei tiedä myöskään puolustusasianajaja. Sen vuoksi puolustukselle jää vähän aikaa jutun asiakirjoihin tutustumista varten. Glezoksen jutussa puolustus sai tutustua asiakirjoihin heinäkuun 4. pnä, mutta juttu alkoi jo heinäkuun 9. pnä ja jatkui keskeytymättä kaksitoista tuntia päivässä.

Rikos on olemassa vasta silloin kun syytettyjen voidaan osoittaa tehneen lain kieltämiä tekoja tai edes yrittäneen tehdä sellainen. Mutta "laki 375" edellyttää rangaistusta pelkästään "vakoilun aikomuksesta". Eikä siinä kyllin. Tämä laki on yleensä epäpätevä. Ateenan, Salonikin ja muiden kreikkalaisten lakimiesjärjestöjen kokoukset ovat todenneet, että tämä laki ei ole voimassa. Se hyväksyttiin poikkeuslakina 30-luvulla vallinneen Metaksasin diktatuurin aikana, joten toisen maailmansodan jälkeen hyväksytty perustuslaki on kumonnut sen. Kaikki muut puolueet paitsi hallituspuolue ovat vaatineet tämän lain lakkauttamista, ja kun nämä puolueet edustavat 60 prosenttia äänestäjistä, on Glezokselle annettu tuomio laiton.

Edelleen Vilias Iliu huomautti että viranomaiset eivät rikkoneet ainoastaan perustuslain 4. kohtaa, vaan myös vähemmistöhallituksen poikkeuslakia pitäessään syytettyjä ankarassa eristyksessä useiden kuukausien ajan ja suorittaessaan kuulusteluja ilman, että oikeusviranomaiset olivat läsnä, kuten laki edellyttää. Oikeudelle ei jätetty minkäänlaisia konkreettisia todistuksia vakoilusyytteen todistamiseksi. Sen vuoksi valtaosa syytekirjelmästä (neljä tuntia seitsemästä) ja yleisen syyttäjän puheesta (kolme tuntia neljästä) oli omistettu "historialle". Niissä käsiteltiin tendenssimäisesti Kreikan kommunistisen puolueen politiikkaa sen perustamisesta alkaen, enimmäkseen ajalta, jolloin useimmat syytetyistä eivät vielä olleet syntyneetkään. Mutta kun puolustus yritti vastata näihin monituntisiin syytöksiin, uhkasi oikeuden puheenjohtaja soveltaa "lakia 509", joka edellyttää kuolemanrangaistusta "kommunistisesta propakandasta". Oikeuden puheenjohtaja käytti koko ajan syytetyistä nimitystä "vakoilija", "kavaltaja", "rikollinen", vaikka "laki 2329" vaatii ehdottomasti, että ennen tuomion julistamista syytettyjä on kohdeltava syyttöminä.

— Mihin toimenpiteisiin puolustus ryhtyy kumotakseen Manolis Glezokselle ja muille tuomituille isänmaanystäville annetun väärän tuomion?

— Korkeimpaan sotaoikeuteen on tehty esitys Trikalinosille annetun tuomion tarkistamiseksi sillä perusteella, että poliisiupseeri Panaspiropulos esiintyi syyttäjän todistajana, vaikka hän oli aikaisemmin ollut kuulustelijana. Kreikan rikosoikeuden menettelytapaa koskeva lainpykälä N:o 212 pitää koko oikeusjuttua mitättömänä, jos samassa jutussa kuulustelijana esiintynyt henkilö esiintyy todistajana. Jos tämä vetoomus otetaan huomioon, käsitellään juttu uudelleen kaikkien niiden kohdalta, jotka ovat saaneet tuomion.

Samaan aikaan toiset tuomitut ovat jättäneet valituksen areopagiin (korkeimpaan veto-oikeuteen) perustellen valitustaan sillä, että sotaoikeus, joka edellyttää korkeampaa tuomiota kuin siviilioikeus, ei ole oikea elin käsittelemään tällaista poliittista juttua, ja myös sillä, että päätös on perusteltu yleisesti mainitsematta konkreettisia todistuksia. Tällainen on jutun oikeudellinen puoli.

Minusta näyttää kuitenkin että hallitus ei salli ottaa asiaa uudelleen käsiteltäväksi. Jutun tähänastinen käsittely on jo aiheuttanut hallitukselle korvaamatonta vahinkoa, joten se tuskin uskaltaa sallia asian uudelleen esilleottamista. Pikemminkin hallitus valitsee toisen tien ja julistaa "armahduksen" välttääkseen oikeusjutun uuden käsittelyn.

— Millaiset ovat mielestänne jutun poliittiset seuraukset?

— Glezoksen juttu on ollut tärkeä vaihe Kreikan kansan taistelussa vapautensa puolesta. Sillä on oleva vakavia seurauksia. Kreikan kansa taistelee kurjuutta vastaan leivän ja riippumattomuutensa puolesta. Kansanjoukkojen tietoisuuden kohottamisesta puhuu jo sellainenkin seikka, että demokraattisen sanomalehden Afghin, painosmäärä lisääntyi oikeusjutun aikana kaksinkertaiseksi.

Vainotessaan Glezosta hallitus pyrkii halvauttamaan yhtenäisen demokraattisen vasemmistopuolueen EDA:n. Mutta Kreikan kansa teki hallituksen aikomukset tyhjiksi. Eristetyksi ei tullut EDA vaan hallitus. Vieläpä vanhoillisemmatkin, hallitukselle läheiset ja EDA:sta kaukana olevat poliittiset toimihenkilöt, kuten esimerkiksi Zaldaris ja Papandreu esiintyivät "lain N:o 375" soveltamista vastaan ja tunnustivat ettei Glezoksen jutussa ollut hiukkaakaan vakoilulta tuntuvaa. Useat kymmenet puolustuksen todistajat, entiset ministerit, kansanedustajat, puolueiden johtajat, tiedemiehet, kaupunkien johtajat, ja ammattiyhdistysliikkeen johtajat, joista monet ovat kommunisminvastustajia ja äärimmäisiä oikeistolaisia, korostivat, ettei vakoilusta voinut olla puhettakaan. Tunnetut asianajajat, jotka kuuluvat oikeistoon, esiintyivät Glezoksen puolustusasianajajina. Kaikki kreikkalaiset, heidän joukossaan "hallituksen ystävät", ovat tunnustaneet yksimielisesti oikeusjutun luhistuneen. Vaikka Kreikan kansan ja maailman yleinen mielipide ei saanutkaan voittoa tuomioistuimesta, on totuus tullut julki ja sitä voidaan pitää suurena menestyksenä.

— Miten Kreikan yleinen mielipide arvioi sen avun, jota kansainvälinen vastalauseliike antoi taistelussa demokratian puolesta?

— Kreikan kansa on ollut liikuttunut nähdessään, miten voimakkaasti maailman yleinen mielipide on asettunut puolustamaan kreikka-

Jatkuu 3:nella sivulla

MOSKOVA SUOMALAISTUI

Moskova. — (KU—JP). — Elokuun alkupuolella alkoi Moskova hyvää vauhtia suomalaistua. Kirjakauppojen ikkunoihin ilmestyi suomenkielistä kirjallisuutta Marxista ja Lesaakka. Lähestyi Karjalan autonomisen neuvostotasavallan dekadi, kymmenpäiväinen kulttuurikatselmus, jonka aikana Neuvostoliiton pääkaupunki tutustuu eri kansallisuuksien tasavaltojen taiteeseen ja kirjallisuuteen, tällä kertaa Karjalaan.

Keskipäivällä avattiin kirjallisuusnäyttely Lenin-kirjastossa, iltapäivällä karjalaisen taiteen ja kansantaiteen näyttely taideakatemian huoneistossa, ja illalla tasavallan venäjänkielinen musikaalisdraamallinen teatteri esitti Sinisalon baletin "Sampo" suuren teatterin toisella näyttämöllä ja suomenkielinen draamateatteri Kiven "Nummisuutarit" lasten keskusteatterissa — kuinka hyvin sopikaan Kiven huumori tähän naurua helisevään taloon — ja tasavallan sinfoniaorkesteri karjalaisten säveltäjien musiikkia Kremlin teatterissa.

'Meillä on täällä näytteillä 550 kirjaa ja 220 kirjallisuuteen liittyvää graafilista lehteä", selitti karjalaissuomalaisen neuvostotasavallan valtion kustannusliikkeen johtaja Ossipov, "kaikki 2—3 viime vuoden ajalta lukuunottamatta sellaisia sarjateoksia kuin Leninin kootut, jotka tietenkin ovat ilmestyneet jo pitemmän aikaa".

Siellä oli harvakseen ja ilmavasti asetellut näyttelypöydät, marxismin klassikoita, poliittista kirjallisuutta, Kalevalaa ja Karjalan kulttuuria, karjalaista kaunokirjallisuutta sekä suomen- että venäjänkielellä. Karjalan kirjailijathan ovat siinä onnellisessa asemassa, että vähänkään merkittävä teos käännetään heti myös venäjäksi.

Luonnontieteellisen kirjallisuuden joukossa kiinnitti erikoisesti huomiota pari tutkimusta Karjalan kasvi- ja eläinkunnasta. Me työskentelemme laajalla pohjalla, kuten näkyy, selitti johtaja Ossipov, pienikokoinen, vilkkaasti puhuva karjalainen, jolle kustannustoiminta tuntui olevan kaikki kaikessa.

"Meidän uusia aluevaltauksiamme on tarmokas työ kulttuuripohjan laajentamiseksi ja syventämiseksi. Senvuoksi huomaatte täällä näyttelyssä niin paljon taidejulkaisuja, kirjoja kuvataiteista, teatterista, tanssikollektiiveista ja musiikista sekä kansankulttuurista." Se olikin totta, mutta samalla huomasimme myös poliittisen kirjallisuuden: helppotajuista filosofista kirjallisuutta, jota sarjaa johtaja Ossipovin vakuutuksen mukaan jatketaan niin, että paras osa tämänlaatuista venäläistä kirjallisuutta ilmestyy myös suomeksi.

Mielenkiintoinen uutuus liikkeen toiminnassa oli suuret, aina 2,000 kappaleeseen nousevat painokset taiteilijain linokaiverruksista, joilla on ollut valtava menekki.

Mutta olipa näyttelyssä mukana ihan ikikarjalaisiakin, oli avajaisissa Arhippa Perttusen pojanpojan vaimo Tatjana Perttunen, yksi kalevalaisen runonlaulannan vielä eläviä kansanomaisia jatkajia, jonka runoja on sikermä Jaakke Rugojevin toimittamassa antologiassa "Laulu uudesta Sammosta".

Tatjana Perttunen on jo 81-vuotias ja valokuvaajilla oli kiire ikuistaa hänen ja Anja Vammevuon keskustelua, kohtasivathan siinä eri suunnilta tulevat suomalaiset runonlaulajattaret toisensa. Kukas on sitten Tatjana Perttunen? Vastaan hänen omilla sanoillaan:

"Tämä kana kasvoi Karjalassa,
pienoisessa pirttisessä,
matalaisessa majassa,
pitäjässä Vuokkiniemen,
Latvajärvestä kotoisin,
pieni akka Perttulasta".

Ja varmaan kaikki yhdymme hänen toivotukseensa:

"Auttakoon aurinkopäivä,
vahingoista varjelkohon,
niinkuin lintu poikiansa
tuota suurta neuvostomaata,
tovereita kallehia
sotapellon sorrannasta,
miehen miekkojen nenistä,
ettei heitä lyijy löisi,
tinapalli paukkoaisi."

Puolimatkan krouvi on nyt jo saavutettu

Kuukauden yhteistuloksena on $3,161.77; nyt saapui $337.00; vähimmäistavoitteena $6,000

Torstaisessa postissa saapui siksi paljon lahjoituksia, haasteita ja rahaa lahjoitusten katteeksi, että odotettu "puolimatkan krouvi" saavutettiin ja sivuutettiinkin ensimmäisen ryntäyskuukauden aikana. Nyt saapui viitisentoista haastetta ja niiden katteeksi kaunis rahasumma, $377.00, mikä nosti tähänastisen yhteistuloksen $3,161.77. Kiitos lahjoittajille, ja uusien haasteiden antajille! Kuukauden aikana tuli siis puoli kuudestatuhannesta hankituksi ja se antaa toiveita siihen, että vähimmäismäärä, $6,000, saavutetaan ja sivuutetaan reilusti, ettei lehtemme joudu talousvaikeuksiin.

Eilisessä, eli torstaisessa postissa tulleiden lahjoitusten kokonaissumma on suhteellisesti suuri sen vuoksi kun yksityislahjoitusten lisäksi saapui $200.00 lahjoitus CSJ:n Kirkland Laken osastolta, $50.00 lahjoitus CSJ:n Toronton osastoltaja CSJ:n Long Laken osaston bingopaartituloista $40.00 lahjoitus. Hyvin tehty! Long Laken osaston tulos osoittaa myös, että lehtemme hyväksi järjestettävät illatsut ja muut tilaisuudet saavat hyvän yleisökannatuksen.

Jatkakaamme siis hyvää työtä ja ennen muuta, antakaamme haasteiden vyöryä!

Lahjoituksia ja uusia haasteita saapui nyt seuraavasti:

CSJ:n KIRKLAND LAKEN OSASTO, Kirkland Lake, Ont., lahjoittaa $200.00 oman lehtensä Vapauden hyväksi ja toivoo, että kaikki Järjestömme osastot ja SCAUL:n seurat tekevät parhaansa Vapauden ilmestymisen turvaamiseksi.

CSJ:n TORONTON OSASTO, Toronto, Ont., lahjoittaa $50.00 Vapauden hyväksi.

CSJ:n LONG LAKEN OSASTO, Long Lake, Ont., lahjoittaa vielä $40.00 lisää bingoillan tuloja ja haastaa kaikkia Järjestön osastoja järjestämään bingo- tai muita tilaisuuksia lehtemme Vapauden hyväksi, että sen ilmestyminen kolmipäiväisenä olisi turvattu. Kaikki osastot, ottakaa tämä huomioon ja toimikaa nopeasti asian hyväksi!

HELMI TITTERSON, Foxboro, Ont., lahjoittaa $2.00 Vapauden hyväksi ja haastaa mrs. Hulda Johnsonin, Garsonista, Ont.

IDA JA FRANK HAKALA, Sioux Lookout,Ont., vastaavat $10.00 W. Murron ja Toby Hakalan haasteisiin ja haastavat seuraavat toverit vastaamaan vointinsa mukaan: Frank Leppänen, Sioux Lookout, Ont., Vilho Toikka, Port Arthur, Ont. ja Emil Hellsten, Vermillion Bay, Ont.

LEMPI JA VILI SIHLMAN, Kirkland Lake, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapauden ilmestymisen turvaamiseksi ja haastavat seuraavat tekemään samoin: Mary ja Eino Alanko, Hilma ja Eino Vuorimäki, Aino ja Heikki Pitkänen sekä Elle ja Lauri Koski, kaikki Kirkland Lakelta, Ont.

SELMA JA VÄINÖ JAAKKOLA, Kirkland Lake, Ont., lahjoittavat $5.00 Vapauden hyväksi ja haastavat seuraavat: John Wuollet ja P. Jamsa, molemmat Kirkland Lakelta, Ont., tekemään samoin.

MARTTI LAAKSO, Windsor, Ont., lahjoittaa $5.00 Vapauden hyväksi ja haastaa seuraavat henkilöt tekemään samoin: Matti Hietala, Windsor, Ont., Emil Tuhkunen ja Oskari Lehto, Riverside, Ont., Otto Salonen ja Aaro Kinnunen, Toronto, Ont.

HENRY RAPAKKO, Dunblane, Ont., lahjoittaa $2.00 Vapauden hyväksi ja haastaa seuraavat: mrs. A. Koski ja Albert (ei saa sukunimestä selvää), molemmat Dunblanesta, Sask.

NESTOR TUOMI, Fruitland, Ont., lahjoittaa $2.00 Vapauden hyväksi.

HANNA TARVAINEN, R. R. 1 (Pikku-Penagelta), Whitefish, Ont., vastaa $2.00 Jalmar Holmstedt'in haasteeseen.

KALLE KUUKKANEN, Worthington, Ont., vastaa $2 00 Kalle Kauppisen haasteeseen ja toivoo, että kaikki toisetkin Kallet huomioivat Kauppisen Kassun haasteen.

MAIJU JA EVERT MAENPAA, Worthington, Ont., lahjoittavat $3.00 Vapauden hyväksi ja haastavat puolestaan seuraavat: Alex Haanpää ja Karl Kalenius, molemmat R. R. 1, Worthington, Ont. Antakaa pojat haasteiden vyöryä!

T. NIEMI, Ville Lasalle, Que., vastaa $5.00 I. Mäkelän haasteeseen.

TYYNE JA BERNARD HILL, Meadow Portage, Man., lahjoittavat $4.00 Vapauden hyväksi ja haastavat seuraavat henkilöt tekemään parhaansa: Aino Mackie ja John Saari, Rorketon, Man. ja Frans Kivi, Kenora, Ont.

Tässä katsauksessa	**$ 337.00**
Ennen julkaistuja	**2,824.77**
Yhteensä	**$3,161.77**

PÄIVÄN PAKINA

Velipuolien välinen veljessota

Uutistiedoissa kerrotaan, että reumatautia potevan Laosin vanhan kuninkaan tilalle tullut Ranskassa koulutettu kruununprinssi Savang Vathana on myös Laosin kuninkaallisen armeijan ylipäällikkönä ja luultavasti sikäläisten buddhalaisten uusi jumala.

Sivumennen sanoen Laosin väkiluku on vain noin 2,000,000 — jasen talouden perustana on riisinviljely. Mutta maan talouden jäljellejääneisyydestä huolimatta Yhdysvallat on vaatinut "avustuksensa" hinnaksi sitä, että Laosissa pidetään aseissa 25.000 miestä ja ajanut myös tahtonsa läpi, vaikka tämä armeija on ainakin kaksi kertaa niin suuri, minkä maan finanssiasema voi kestää!

Mutta annettuaan paholaiselle pikkusormensa, Laosin kuningaskunta menetti pian koko kätensä: Laos on tosin saanut Yhdysvalloista noin $25,000,000 vuotuista avustusta, pääasiassa sotilaallisia tarkoituksia varten. Laosiin on sysätty Yhdysvalloista kaikenlaista sotatavaraa, aina tankkeihin asti. Ja tämän "avustuksen" mukana on sinne lähetetty 71 sotilasneuvonantajaa ja 100 sotilaskouluttajaa, minkä vuoksi on vaikea kieltää esimerkiksi Neuvostoliiton ja Kiinan syytöksiä, että Laosin kuninkaallinen armeija on asiallisesti Yhdysvaltain kontrollissa ja komennettavana.

Tämän ulkomailta huomattavassa määrässä kontrolloidun kuninkaallisen armeijan käytettävissä on sisällissodassa tunnustetusti suuri numerollinen ylivoima niin miesmäärässä kuin aseistuksessakin.

Mutta siitä huolimatta uutistiedoissa kerrotaan, että sisällissodan alkaneet kuninkaalliset asevoimat ovat äärettömän vaikeassa asemassa sittenkin, vaikka maassa vallitsee sadekausi (monsoon), jolloin sotatoimet ovat pakosta hyvin rajoitettu. Syyksi on selitetty se, että kuninkaalliset asevoimat ovat haluttomia sotimaan — jotavastoin on ilmeistä, Pathet Laon eli Vapaan Laosin suhteellisen pienillä ja heikosti aseistetuilla voimilla on suurta menestystä nimenomaan siksi, kun he ovat taisteluvalmiita ja ennenkaikkea siksi kun ne nauttivat suurten kansanjoukkojen luottamusta ja kannatusta.

Eräitten porvarillisten arvioiden mukaan Laosin kuninkaallisella armeijalla on 10-1 vastaan ylivoima Pathet Laon joukkoihin, mutta siitä huolimatta uutistiedoissa kerrotaan nyt, että amerikkalaisten upseerien harjoittamien ja johtamien kuningasmielisten joukoissa vallitsee panikkimielialaa muistuttava tilanne.

Eikä suinkaan suotta, sillä myönnettiinhän Yhdysvaltain kongressin istunnossa äskettäin, että Yhdysvaltain antama "apu" on Laosissa aiheuttanut inflaation, laajakantoista mädännäisyyttä korkeissa virkapaikoissa ja tyytymättömyyttä suurten joukkojen keskuudessa.

Pathet Laon eli Vapaan Laosin liikettä johtaa myös prinssi, ("kommunisti" prinssi, näin meille kerrotaan) joka on taistellut vuosikausia ranskalaisia miehitysjoukkoja vastaan ja nauttii ilmeisesti suurta kansansuosiota, koska hän sai viimeksipidetyissä vaaleissa hyvän kansankannatuksen ja istuu nyt poliittisena vankina kalterien takana. Tämä patrioottisen kansanliikkeen johtaja, prinssi Souphannouvong tuli ilmeisesti poliittisesti niin pelätyksi, että hän ja hänen Lao Haksat puolueensa julistettiin lainsuojattomaksi.

Vaikka uutistiedoissa kerrotaan, että aseellisen päällekarkauksen uhriksi joutuneiden patrioottisten Pathet Laon joukkojen haltuun on vallitsevasta sadekaudesta huolimatta joutunut suuria osia kahdeksasta maakunnasta (Laosissa on 12 maakuntaa), niin ilmeistä kuitenkin on, että varsinaisia taisteluja siellä on tähän mennessä käyty melko vähän. Uutistiedoissa puhutaan esimerkiksi Pathet Laosin 130 miestä käsittävän komppanian suurista voitoista ja myös siitä, että kuninkaallisten asevoimien joku mies oli haavoittunut jne. Kaikki tämä viittaa mieluimmin aseellisiin kahakoihin kuin varsinaiseen sotaan.

Mutta tämä ei tarkoita sitä, etteikö Laosin tilanne ole vakava. Päinvastoin näyttää ilmeiseltä, että vissit imperialistiset piirit pakoittivat pakoittamalla Laosin kuninkaallisen armeijan veljessodan aloittamiseen, ehkä siinä toivossa, ettei "suojasää" pääse vaikuttamaan "kylmään sotaan" ja samalla myös siinä mielessä, että saataisiin sotketuksi entistä pahemmaksi varsinkin Aasian maiden väliset suhteet.

Tässä tilanteessa Canadan tulisi täyttää velvollisuutensa kansainvälisen valvontakomissionin jäsenenä. Kuten tiedetään, Geneven konferenssi muodosti 1954 erikoisen valvontaelimen, jonka tehtävänä on huolehtia Geneven rauhansopimusten täytäntöönpanosta Laosissa. Tähän valvontakomissioniin tuli Puolan, Intian ja Canadan edustajat.

Tämä valvontakomissioni "keskeytti" toimintansa noin vuosi sitten ja Ottawa on tähän mennessä torjunut Puolan ja Intian esitykset valvontakomissionin uudelleen koollekutsumiseksi muka sillä perusteella, että Laosin hallitus vastustaa sitä, ja että valvontakomissioni on jo muka työnsä täyttänyt. Selvää tietenkin on, että veljessodan aloittanut Laosin kuninkaallinen hallitus ei halua edesottamisiaan tutkia. Toisaalta on kuitenkin totta että valvontakomissionin työ ei ole päättynyt ennen kuin se itse lopettaa työnsä yksimielisen päätöksen perusteella — ja tällaista päätöstä ei ole tietääksemme missään tehty.

Kaikkien näiden tosiasiain perusteella Diefenbakerin hallitus ottaa kannettavakseen ylivoimaisen kuorman silloin jos se kieltäytyy täyttämästä kansainvälisten sopimusten velvoituksia ja siten osaltaan myötävaikuttaa siihen, että sota kehittyy ilmiliekkeihin Laosissa. Parempi olisi katsoa kuin katua.

— Känsäkoura.

Neuvostoliitto voitti nyt Länsi-Saksa 211-130

Miesten lajit 129—91 — Lauer hävisi Mikhailoville 110 aidoissa — Rudenkov moukaroi komeasti 67.26

Moskova. — Neuvostoliitto—Länsi-Saksa yleisurheilumaaottelun ensimmäinen päivä (lauantai) ei muodostunut tuloksiltaan niin hyväksi kuin oli odotettu, vaikka sää olikin ihanteellinen. Ainoa ennätys syntyi naisten korkeushyppyssä, missä Tshentshik ponkaisi 1.78, mikä on uusi Neuvostoliiton ennätys. Neuvostoliitto saavutti selvän pistejohdon niin miesten kuin naistenkin osalta. Yhteispisteet ensimmäisen päivän jälkeen 105—71 Neuvostoliiton hyväksi.

Ensimmäisenä lajina suoritettiin naisten 80 metrin aitajuoksu, jonka yllättäen voitti NLn Irina Press ajalla 11,0. Voittaja voitiin määritellä vasta valokuvan perusteella.

Miesten 400 metrin aidat voitti Saksan Helmur.

Miesten 100 metrin juoksusta odotettiin paljon, sillä olihan mukana Manfred Germar, joka on juossut matkan 10.2. Yleisö nousi seisomaan kun miehet asettuivat lähtöriviin ja kun laukaus pamahti oli stadionilla täysi hiljaisuus. Germar voitti niukasti, mutta aika jäi niin heikoksi kuin 10,8.

Naisten 100 m. voitti Popova, NL ylivoimaisesti 11.8 ja naisten 400 metrillä veivät venäläiset kaksoisvoiton. Itkina voitti ajalla 54,5.

Saksan miehet veivät kaksoisvoiton 800 metrillä, missä Adamin voittoaika oli 1.49.3. Samoin kävi 400 metrin sileällä, jonka Kauffman voitti ajalla 47.3.

5,000 metrillä saivat isäntämaan pojat komean kaksoisvoiton. Artinjuk katkaisi maalinauhan ajalla 14.04,4.

Lyhyt viesti meni odotetusti Saksalle 40.2.

Kenttälajeissa saavutettiin ensimmäisen päivän ainoa ennätys, jonka teki Taisja Tshentshik naisten korkeushypyssä, hypäten 1.78 ja parantaen siten sentillä NLn ennätystä.

Grigalka voitti kiekon tuloksella 53.90 ja toinen neuvostoliittolainen sijoittui toiseksi. Korkeushyppy oli odotetusti NLn heiniä. Shavlakadze voitti 2.08 hypyllä. NLn Obsepjan korjasi voiton kuulassa 17.76 tuloksellaan. Naisten keihäässä oli paras NLn Galedene ja kuulassa NLn Tamara Pres tasan 16 metrin työnnöllään.

TOINEN PÄIVÄ

Maaottelun toisena päivänä seurasi otteluja 100,000 katsojaa, saaden nähdä yllätyksiä ja hyviä tuloksia. Neuvostoliittolaisten voitto oli suorastaan ylivoimainen. Kaikkiaan neuvostoliittolaiset voittivat kilpailujen 31 lajista 24. Pisteet miesten lajeissa 129—91 ja naisten lajeissa 67—26 NLn hyväksi. Sää toisenakin kilpailupäivänä oli mainio.

Ensimmäisenä juoksulajina oli 110 metrin aitajuoksu, jossa oli mukana maailmanennätysmies Martin Lauer. Matkan voitti yllättäen NLn Mikhailov ajalla 14,0. Lauer sai saman ajan.

Miesten 1,500 oli kireä ja kaunis kilpailu. Neuvostoliittolaiset korjasivat vastoin kaikkia odotuksia kaksoisvoiton. Okorokovin voitto aika 3.44.1. Myöskin 3,000 estejuoksussa saivat neuvostoliittolaiset kaksoisvoiton. Rzhishtshin voitti hyvällä ajalla 8.44.8.

10.000 metrillä oli alkuvauhti hyvä, mutta sitten vauhti hidastui. Neuvostoliittolaiset olivat ylivoimaisia ja Bolotnikov voitti ajalla 29.59.4.

Moukarinheitossa Vasili Rudenkov vetäisi 67.26, mikä uupui vain 6 senttiä Krivonosovin Euroopan ennätyksestä. Kolmiloikassa entinen maailmanmestari Oleg Rishovski sai tunnustaa maanmiehensä Vladimir Gorjajevin paremmakseen Gorjajev loikkasi 15.91. Seiväshypyssä Neuvostoliiton mestari Vladimir Bulatov ylitti riman 450 korkeudelta 4x400 metrin viestijuoksun voitti Saksa 3.09,2.

SUNNUNTAISIA TULOKSIA:

110 m aidat: 1) Mikhailov, NL 14.0; 2) Lauer, Saksa 14.0; 3) Tshistakov NL 14.4; 4) Steiner. Saksa 14,6.

200 m: 1) Germar, Saksa 21,4; 2) Kaufmann, Saksa 21.5; 3) Bartenev, NL 21.5; 4) Konovalov, NL 21,6.

1,500 m: 1) Okorokov, NL 3.44.1; 2) Pipine, NL 3.44.2; 3) Stracke, Saksa 3.44.3; 4) Brenner, Saksa 3.46.6.

3,000 m esteet: 1) Rzhishtshin, NL 8.44,8; 2) Sokolov, NL 8.56,6; 3) Böhme, Saksa 9.12.4; 4) Läufer, Saksa 9.20,6.

Seiväshyppy: 1) Bulatov, NL 450; 2) Petrenko, NL 430; 3) Lehnertz, Saksa 430; 4) Möhring, Saksa 400.

Kolmiloikka: 1) Gorjajev, NL 15.91; 2) Rishovski, NL 15.57; 3) Strauss, Saksa 14.94; 4) Zischmeyer, Saksa 14.93.

Moukarinheitto: 1) Rudenkov, NL 67,26; 2) Samotsvetov, NL 62.21; 3) Glozpach, Saksa 58.74; 4) Ziermann, Saksa 55.98.

10,000 m: 1) Bolotnikov, NL 29.59,4; 2) Virkus, NL 30.06,2; 3) Höger, Saksa 30.17.4; 4) Myller, Saksa 31.06,4.

Keihäänheitto: 1) Tsibulenko, NL 79.66; 2) Vallman, NL 74.20; 3) Rieder, Saksa 71.43; 4) Will, Saksa 69.83.

4x400 mn viestinjuoksu: 1) Länsi-Saksa 3.09.2; 2) N:liitto 3.09.6.

NAISTEN LIJAT:

200 m: 1) Popova, NL 24,2; 2) Itkina, NL 24.3; 3) Hendryx, Saksa 24.9; 4) Heine, Saksa 25.0

800 m: 1) Levitskaja, NL 2.07,3; 2) Swerzova, NL 2.07.4; 3) Mitgede, Saksa 2.09.4; 4) Schulter, Saksa 2.11.0.

Pituushyppy: 1) Saprunova, NL 623; 2) Jakobi, Saksa 605; 3) Kopp, Saksa 600; 4) Frolova, NL 592.

Kiekonheitto: 1) Ponomareva, NL 54.15; 2) Hausmann, Saksa 49.29; 3) Tamara Press, NL 49.02; 4) Binert, Saksa 47,04.

4x100 m viesti: 1) Neuvostoliitto 45.9 ja Saksa 46.4.

Viihdekonsertti

SUOMALAISET TAITEILIJAT

Kultamitali-olympiaurheilija, elokuvatähti, Suomen suosituin levylaulaja

TAPIO RAUTAVAARA

Televisiotähdet HANSENIN viulusiskot.

Säveltäjäpianisti ERKKI ERTAMA

17. 9. Windsor — Casa Romana Hall
22. 9. Toronto — The Royal Ont. Museum
23. 9. Kirkland Lake — Ukrainian Hall
24. 9. Timmins — Dante Club
25. 9. Sudbury — High School
28. 9. Sault Ste. Marie
30. 9. Port Arthur — Lakeview High School
14. 10. Montreal — Victoria Hall.

Järjestää FINLANDIA RADIO-OHJELMA.

(29—5—12)

• NYT SAATAVANA KIRJAKAUPASTAMME •

SUURI LÄÄKÄRIKIRJA

Kirjallisuutemme suurimpiin teoksiin kuuluu 45 suomalaisen lääkärin yhteistyön tuloksena syntynyt "Suuri Lääkärikirja", jonka päätoimittajana on dosentti Niilo Saksela. Siinä esitetään 1,106 sivulla ja 900 kuvalla koko se lääketieteellinen tietomäärä joka tällä hetkellä on Suomen lääkärikunnan ensirivin miesten tutkimusten tuloksena saavutettavissa.

Teoksen toimittaja kirjan esipuheessa sanoo: "Nyt ilmestyvän 'Suuren Lääkärikirjan' tekijöitten harras toivomus on, että se todella kykenisi auttamaan lukijoitaan tautien merkityksen ja luonteen samoin kuin niiden ehkäisyn ja hoidon ymmärtämisessä ja täten osaltaan täyttäisi tehtävänsä nykyaikaisessa yleistajuisen lääketieteen valistustyössä."

Teos hakemistoineen käsittää 1121 sivua ja 900 kuvaa. HINTA SID. $8.00

TILATKAA OSOITTEELLA:

VAPAUS PUBLISHING CO. LTD.

BOX 69 SUDBURY, ONT.

Väinö Linnan kuuluisat romaanit

MUSTA RAKKAUS

212 SIVUA - HINTA SID. $2.50

"Musta rakkaus" on romaani suuresta, tuhoavasta intohimosta, työläiskorttelissa tapahtuva Othellon-tarina. Kirjan päähenkilöinä ovat leskeksi jääneen työläisen ainoa tytär Marjatta ja varaton tekniikan opiskelija Pauli, jotka sattumalta tutustuttuaan rakastuvat toisiinsa sokeasti. Vastuuton, höllasuinen Unto on kuitenkin tätä ennen kerran vietellyt kokemattoman Marjatan. Paulissa herää ensimmäisen huumauksen jälkeen epäilyksiä, jotka tytön onnistuu hätävalheillaan vaimentaa. Mutta kun Pauli pian saa kuulla asian oikean laidan, kehittyvät tapahtumat väkeväksi rakkauden, mustasukkaisuuden ja kuoleman tragediaksi.

TUNTEMATON SOTILAS

KANSANPAINOS KUVITETTUNA

443 SIVUA - HINTA SID. $2.00

Väinö Linnan kirjaa, "Tuntematon sotilas", on Canadassa myyty enemmän kuin mitään muuta Suomessa kustannettua kirjaa. Siitä huolimatta on sillä edelleenkin kysyntää täällä.
"Tuntematon sotilas" on epäilemättä merkittävä ja vaikuttava kirja. Se on rehellinen ja aito ja antaa sellaisen kuvan ihmisistä sodassa, että sen täytyy olla tosi.

Tilatkaa osoitteella:

Vapaus Publishing Co. Limited

Box 69 Sudbury, Ontario

Finlandia kuoro esiintyy kuudesti exhibitionissa

Toronto. — Toronton tunnettu suomalainen kuoro, CSJ:n Toronton osaston sekakuoro Finlandia, esiintyy jälleen Canadan kansallisen näyttelyn Exhibitionin musiikkijuhlilla.

Kuten toisessa paikkaa lehteämme julkaistavasta ilmoituksesta näkyy sekakuoro Finlandia esiintyy torstaina, syyskuun 3 päivänä viettävässä musiikkijuhlassa kaikkiaan kuudessa eri paikassa — ja kaikkia kuorolaisia on pyydetty silloin mukaan. Kuoron erikoisharjoitukset ovat Don-haalilla tiistaina, syyskuun 1 pnä kello 7.30 illalla.

Ingemar Johansson allekirjoitti ottelusopimuksen

Göteborg. — Keskiviikkona ilmoitettiin että edellisenä iltana oli Ingemar Johansson allekirjoittanut ottelusopimuksen uusintaottelusta entisen maailmanmestarin Floyd Pattersonin kanssa. Ottelu suoritetaan johonkin aikaan ensi vuoden maaliskuun ensimmäisen päivän ja kesäkuun 15 päivän välisenä aikana.

Neuvottelut ottelun järjestämisestä käytiin Johanssonin ruotsalaisten neuvonantajien ja Jack Dempseyn johtaman 6-miehisen amerikkalaisen neuvotteluryhmän kesken.

Johansson kieltäytyi allekirjoittamasta sopimusta, kunnes joitakin hänen vaatimiaan muutoksia oli tehty. Varsinainen ottelupäivä ja -paikka määrätään myöhemmin.

— Sain viime sunnuntaina kymmenen paunan painoisen hauen.
— Mutta ellenhän sinä sanoit, että hauki painoi kaksikymmentä paunaa.
— Niin, mutta ethän uskonut sitä.

Port Arthurin kuulumisia

Port Arthur. — Viime sunnuntaina tärkein asia täällä oli varmaankin Nolalun alueen suurjuhla, Farmers Mercantile Association osuusliikkeen 50-vuotisjuhla, Hymersin kentällä. Tämän kirjoittaja arvioi yleisöä olleen noin 600—700 henkeä, henkilöautoja ja trokejakin oli yli puolentoistasadan.

Aamulla suoritettiin urheilukilpailuja ja muita leikkejä lapsille.

Osuusliikkeen naisten valmistama päivällinen ja kaikenlaiset tarjoilut olivat nautittavana läpi päivän, alkaen kello 10 aamulla.

Varsinainen ohjelma alkoi South Gilliesin sivuliikkeen hoitajan W. Berglundin tervehdyksellä jota seurasi Devon sivuliikkeen puolesta J. E. Hennessyn tervehdys. Ohjelman esittelyn suorittivat pääliikkeenhoitaja W. Alanen ja W. Berglund. Tilaisuuden ohjelmalaulut kajahutti ilmoille CSJ:n Port Arthurin osaston Kaiku kuoro ja sen liepeille syntynyt suomalainen soittokunta. Kaiku-kuoro lauloi kaksi kertaa, kolme laulua kummallakin kertaa.

Nolaluun osuusliikkeen 50-vuotistaipaleen kunniaksi pääliikkeenhoitaja W. Alanen kutsui yhdistyksen perustavassa kokouksessa olleita ja kaupparakennuksen ensimmäisten hirsien kaatajia ja vetäjiä, näyttämölle seuraavat: Mrs. J. Pakka, Mrs. Alex Saari, Andrew Maki, Heikki Salmi, Einari Niemi ja Geo. Hautanen, joka ensimmäiset hirret ajoi rakennukselle. Hän olisi voinut vielä mainita paljon sellaisia, jotka olivat alkutoimissa kauan, mutta kuolleet matkan varrella, kuten esim. nykyisen liikkeenhoitajan vanhemmatkin, sillä he olivat CS-J:n ja osuusliikkeen perustajia Nolaluussa. Jacob Huhta puhui liikkeen asiasta 48:n vuoden ajalta.

Toisten osuusliikkeiden tervehdyksiä esitettiin: International osuusliikkeen puolesta presidentti E. Nordstrom, Thunder Bay osuusmeijerin puolesta sen liikkeenhoitaja W. Smith ja People's osuusliikkeen liikkeenhoitaja, joka oli aikaisemmin ollut liikkeenhoitajana Nolaluun osuusliikkeessä.

Vieraspuhujana esiintyi lännen Federatted Co-operative Limited osuustoiminnallisen tukkuliikkeen presidentti Harry L. Fawler. Tähän liikkeeseen kuuluu 155,000 jäsentä käsittävät osuusliikkeet Albertasta Järvienpään välisellä alueella asti.

Myös Port Arthurin v.- ja u.-seura Iskun puolesta esitti voimistelua jo meille tutuksi tullut Anja Havu, joka liikkui tangon päällä taiteellisesti. — ATH

Puristuspeliä siellä kuten täälläkin

Washington. — Keskitason työtätekevät amerikkalaiset joutuivat taaskin viime vuonna sen saman rasittavan taloudellisen puristuspelin uhriksi, jonka uhreina he ovat olleet niin monena sodanjälkeisenä vuotena.

Hallituksen taholta ilmoitettiin sunnuntaina, että vaikkakin persoonallinen tulo nousi 2,057 dollariin vuonna 1958, tämä ollen $13 enemmän kuin vuonna 1957, niin elinkustannusten hintakorotukset enemmän kuin pyyhkäisivät olemattomiin tämän tosin mitättömän pienen nousun kunkin yksilön ostovoimassa.

SYDÄMELLISET ONNITTELUMME

äidille, isoäidille ja iso-isoäidille

Olga Juvoselle

hänen 80-vuotissyntymäpäivänään, elokuun 29 pnä 1959!

MARGIT, MARGARET JA FRED HENDRICKS
Punta Gorda, Fla., USA

SEIJA JA LINDA CASEY
Toronto, Ontario

Manolis Glezos

(Jatkoa 2. sivulta)

laisten ihmisoikeuksia. Kreikan kansalle, joka taistelee fasistista järjestelmää vastaan, on ollut suurena moraalisena tukena, kun se on nähnyt maailman yleisen mielipiteen ehkäisseen Kreikan taantumuksen suunnittelemat kuolemantuomiot. Olemme tyytyväisiä siihen, että koko maailman yleinen huomio on kiintynyt tilanteeseen Kreikassa.

Kreikan kansa vetoaa maailman demokraattiseen mielipiteeseen ja toivoo, että rauhanvoimat antaisivat tukensa demokratian palauttamispyrkimyksille Kreikassa, lausui lakimies Vilias Iliu lopuksi.

NL KIINNITTÄÄ ENEMMÄN HUOMIOTA ARKTIIKKAAN KUIN CANADA

Montreal. — Venäläiset tiedemiehet ovat kaukana edellä Canadan tiedemiehiä pohjoisten alueiden kasvien tuntemisessa, sanoi Leningradin kasvitieteellisen tiedeinstituutin professori B. A. Tikhomirov keskiviikkona. Hän osallistui toisten Neuvostoliiton tiedemiesten kanssa täällä pidettävään biologien kansainväliseen konferenssiin.

"Siitä mitä olen kuullut tässä konferenssissa ja mitä olen nähnyt teidän arktisilla alueillanne, olen sitä mieltä, että me Neuvostoliitossa olemme enemmän edistyneet arktisella alueella ja olemme kiinnostuneempia siihen", sanoi hän. "Tämä voi johtua siitä, että meidän arktisella alueellamme asuu enemmän ihmisiä kuin teidän arktisella alueellanne."

Professori Tikhomirov, joka on juuri palannut 10 päivää kestäneeltä matkaltaan Canadan pohjoisosiin, sanoi matkan olleen "erittäin kiintoisan ja lumoavan ja että ensimmäisen kerran venäläinen tiedemies on saanut nähdä tätä osaa maastanne".

Hän vieraili Hudson Bayssa, Frobister Bayssa, Cambridge Bayssa, Coral Harborissa ja Fort Chimossa.

"Kuljin 20—30 kilometrin päähän Yhdysvaltain rajasta", sanoi hän, "mutta minun ei tarvinnut mennä sinne sillä tässä osassa Yhdysvaltoja on samanlaiset kasvit kuin Neuvostoliitossa . . ."

Aikaisemmin Neuvostoliiton ja länsimaiden tiedemiehet ovat vaihtaneet kuivattuja kasveja. Tällä kerralla venäläisellä tiedemiehellä oli ensimmäinen kerran tilaisuus kerätä Canadan arktiikasta kasveja niiden luonnollisesta ympäristöstä.

"Tein työtä aamusta varhain iltaan myöhään ja tulos oli mitä tuottavin", sanoi hän. "Löysin monta samanlaista kasvia kuin on Neuvostoliitossa, mutta on myös monta erilaista sillä erilaisella ilmanalalla on vaikutuksensa kasveihin."

Hänellä tiedusteltiin haluavatko Neuvostoliiton tiedemiehet tietojen ja retkikuntien vaihtoja.

"Luonnollisesti, mutta me emme voi siitä päättää", vastasi hän. Hän on ollut sidottuna tundra-alueiden kasvien tutkimuksiin 25 vuotta. Parhaillaan hän valmistaa arktisen alueiden kasvien alkuperää ja historiaa koskevaa tieteellistä teosta. Hän on kiinnostunut tutkimaan erikoisestikin pohjoisten metsärajaa tarkoituksella kehittää metsänkasvua pitemmälle pohjoiseen.

"Me olemme tulleet jo tähän mennessä havaitsemaan, että metsäraja etenee tundralla, ilma lämpenee ja kosmillinen muutos lisää kasvua. Meidän edessämme oleva ongelma on metsien säästäminen ja kasvien kehittäminen, mutta kaikki tämä ratkaistaan ajan kuluessa", sanoi professori Tikhomirov.

"Meillä ei ole erikoinen laki, joka kontrolloi metsärajaa eikä kukaan saa tuhota taikka kaataa puita vissiellä alueilla ja niin myöskin kasvullisuutta säilytetään."

Tulevatko länsimaiden tiedemiehet tekemään vierailuja Neuvostoliiton tundra-alueelle, tiedusteltiin mr. Tikhomirovilta.

"Kuka tietää — kaikki riippuu ilmasta ja hallituksista", vastasi hän.

Taiteilijaryhmä saapuu Canadaan; Rautavaara mukana

Syyskuun 15 päivänä saapuu Canadaan suomalainen taiteilijaryhmä, johon kuuluvat kultamitali-olympiaurheilija, elokuvatähti ja suosittu levylaulaja Tapio Rautavaara, sekä nuori lahjakas säveltäjä-kapellimestari, pianisti Erkki Ertama, sekä torontolaiset Hansenin viulusiskot, jotka liittyvät ryhmään täällä. Viihdekonsertteja järjestetään suurimmissa suomalaisasutuskeskuksissa Canadassa, sekä 9 konserttia USA:ssa. Taiteilijat viipyvät täällä vain runsaan kuukauden. Ensimmäinen konsertti on Windsorissa 17. 9. ja viimeinen lähtöiskonsertti Torontossa 18. 10. Konsertteja on kaikkiaan 17. Ohjelma konsertteissa jakaantuu kahteen osaan, siten, että ensimmäinen osa käsittää pääasiassa kansanlauluja, eurooppalaista viihdemusiikkia, sekä solistinumeroita ja toinen osa konsertista on tarkoitettu toivemusiikille, siis "jokaiselle jotakin". Nyt siirtosuomalaisilla on tilaisuus viettää hyvän musiikin parissa hyvien taiteilijoitten seurassa iltansa. Konsertit järjestää Finlandia Radio-ohjelma.

SUURI LÄHETYS

uutta romaanikirjallisuutta saapunut kirjakauppaamme

SUUREN MESTARIKIRJAILIJAN

MAKSIM GORKIN VALITUT TEOKSET

4 suuraa osaa — yhteensä lähes 2,400 sivua.

Hinta yhteensä sid. $16.75

Ensi kerran on nyt saatavana suuren venäläisen mestarin, Maksim Gorkin, kaikki kuuluisimmat teokset ajanmukaisessa suomenkielisessä asussa kaunisasuisena VALITTUJEN TEOSTEN sarjana, jonka neljä vankkaa nidettä ovat jokaisen kotikirjaston ylpeys.

Maksim Gorkin vaiherikkaan elämän satona syntyneestä tuotannosta on hänen valittuihin teoksiinsa koottu laaja ja edustava valikoima romaaneja, muistelmia ja novelleja sekä yksi näytelmä.

Maksim Gorkin VALITUT TEOKSET käsittää neljä osaa, joissa yhteensä on lähes 2,400 sivua.

ENSIMMÄINEN OSA sisältää Maksim Gorkin varhaiskauden parhaita kertomuksia.

TOINEN OSA sisältää romaanin ÄITI ja näytelmän POHJALLA.

KOLMAS OSA sisältää kuuluisat omaelämäkerralliset teokset LAPSUUS ja IHMISTEN PARISSA.

NELJÄS OSA sisältää YLIOPISTONI ja ARTAMONOVIEN TARINAN.

NETTA MUSKETT:

TUMMAT VARJOT

219 sivua. Hinta sid. $2.75

Tämä romaani kertoo kahden nuoren ihmisen kohtalon, kahden ihmisen joiden oli paljon opittava, ennen kuin he olivat valmiit siihen onneen, joka kohtalolla oli heidän varalleen. — Lontoon sateessa he kokivat yhteiset onnelliset hetkensä — Julien lämpimät, säteilevät silmät muistuivat Jeremyn mieleen kuin kyynelten kirkastamina.

NETTA MUSKETT:

NORAN KOLME RAKKAUTTA

269 sivua. Hinta sid. $2.75

NORAN KOLME RAKKAUTTA on kertomus ehdottomasta, rakastavasta naisesta, joka näki romanttisten unelmiensa katoavan ja joutui tarttumaan elämään ja onneen molemmin käsin pelastaakseen itsensä ja lapsensa. Ja silloinkin, kun hän jo luuli menneisyyden kuuluvan vain hänelle itselleen, vaatii kohtalo hänet vielä kerran tilille.

KATHLEEN WINDSOR:

AINA VAIN AMBER I — II

Kaksi osaa, yhteensä 609 sivua. Hinta sid. $5.00

Romaani kuvankauniista Amber St. Claresta, rohkeasta ja intohimoisesta naisesta — värikäs kuvaus 1600-luvun Englannista, ajoilta, jolloin maata hallitsi kevytmielinen ja epävakainen Kaarle II.

FRANK G. SLAUGHTER:

LIEKEHTIVÄ MAA

243 sivua. Hinta sid. $3.00

Keski-Floridan suomaiden ja karujen mäntymetsien seminoli-intiaanien ja valkoisten uudisasukkaiden kireät välit johtivat vuonna 1835 sodan puhkeamiseen. Rajamaiden uudisasukkaiden asumukset paloivat ja maa liekehti ja Suuren Ruohoveden laajoilla, vaikeakulkuisilla alueilla seminolit valmistautuivat päällikkönsä Osceolan johdolla kestämään pitkää sotaa. LIEKEHTIVÄ MAA on voimakas, intohimoinen ja jännittävä romaani.

FRANK G. SLAUGHTER:

ELÄMÄ ON PELASTETTAVA

346 sivua. Hinta sid. $2.75

Kiehtova romaani nuoren, etevän lääkärin elämästä, hänen kamppailustaan ennakkoluuloa ja vaikeuksia vastaan ja hänen avioliitostaan kauniin ja älykkään Annin kanssa.

ROSE FRANKEN:

CLAUDIA

414 sivua. Hinta sid. $2.75

Claudia on kautta maailman suuren suosion saavuttanut perheromaani, joka on filmattu ja esitetty näyttämöllä. Tämä nykyaikainen avioliittoromaani kertoo välittömästi ja herttaisen humoristisesti nuoresta Claudiasta, hänen miehestään Davidista ja heidän yhteisistä iloistaan ja pulmistaan.

FRANK G. SLAUGHTER:

PÄIVÄNKOITTO

293 sivua. Hinta sid. $3.00

PÄIVÄNKOITTO on jännittävä ja monivaiheinen nykyaikainen lääkäriromaani, kertomus tohtori Jim Corwinin yrityksistä pelastaa nuori ja kaunis Lynn Thorndyke skitsofrenian tuhoisilta seurauksilta. Ainoana pelastuksena näyttää olevan aivoleikkaus, joka kuitenkin samalla jättäisi potilaaseen elinikäisen henkisten kykyjen vajavuuden. Tohtori Corwin, joka hoidon aikana vähin erin rakastuu potilaaseen, päättää kuitenkin löytää toisen keinon ja ryhtyy kokeilemaan kokonaan uutta lääkettä. Siten hän samalla joutuu heittäytymään katkeraan taisteluun sairaalan hallintoelimiä ja toisia lääkäreitä vastaan, myös oman onnensa puolesta. Kamppailu on pitkä ja vaikea, mutta lopulta uusi, ihmeellinen lääkeaine osoittautuu voitolliseksi.

GINA KAUS:

KATARIINA SUURI

313 sivua. Hinta sid. $2.75

Venäjän suuren keisarinnan elämäntarina, jossa kuvaillaan Katariinan kohoamista saksalaisen prinsessan vaatimattomasta asemasta Venäjän kruununperillisen puolisoksi ja lopulta maan yksinvaltiaaksi.

MARGUERITE STEEN:

KOHTALONI ON AURINKO I — II

Kaksi osaa, yhteensä 811 sivua. Hinta sid. $5.00

Tämän värikkään sukuromaanin tapahtumat alkavat 1760-luvun Bristolissa, orjakauppiaiden, laivanvarustajien ja kaapparikapteenien valtakaudella. Romaanin ensimmäinen osa kertoo Matthew Floodin, ihmisten haavoittaman ja rakkaudessaan pettyneen miehen uhkarohkeasta purjehduksesta Afrikan Orjarannikolle — pahamaineisille seuduille, joilla valkoinen mies tuhosi ja turmeli alkuasukkaita. Se kertoo hänen uudesta, rajusta rakkaussuhteestaan nuoreen neekerinaiseen, Shebaan ja heidän paostaan uuteen maailmaan, eksoottiseen Kuubaan.

Teoksen toisessa osassa kerrotaan Matthew Floodin ja hänen afrikkalaisen kaunottarensa myrskyisestä suhteesta syntyi lapsi, jonka mies luovutti katolisen sisarkunnan hoiviin. Kirjan alkaessa tyttö, Maria Cayetuna Flood, on varttunut harvinaiseksi, eksoottiseksi naiseksi, joka ei itse vielä ole tietoinen verensä vaarallisesta perinnöstä. Epäröimättä hän pakenee luostarista liittyäkseen mieheen, jonka rakkauden hän on sytyttänyt. Maria Cayetuna joutuu kuitenkin katkerasti kokemaan puoliverisen naisen kohtalon ja hänen suureksi tragediakseen tulee hänen leppymätön vihansa mustaa rotuaan kohtaan.

ERIC KNIGHT:

YLI KAIKEN YMMÄRRYKSEN

395 sivua. Hinta sid. $2.75

Romaanin tapahtumat sattuvat Englannissa viime sodan aikana, yöpommitusten juuri alkaessa. Kirjan sankari, nuori englantilainen sotilas, joka vastikään on selviytynyt Dunkerquen helvetistä, on lepäämässä Kanaalin rannikolla, mutta hänen sielussaan riehuvat voimakkaat ristiriidat. Hän tapaa yläluokkaan kuuluvan tytön ja heidän aluksi tilapäisestä suhteestaan kehittyy kaunis ja väkevästi kiehtova rakkaustarina. Mutta Cliven ja Prudencen suhteeseen sisältyy ristiriita, joka aika ajoin tuntuu tukahduttavan heidän oman keskinäisen ymmärryksensä ja onnensa — he kuuluvat eri maailmoihin, jotka sota vain väliaikaisesti on yhdistänyt.

LLOYD C. DOUGLAS:

LÄÄKÄRIN OMATUNTO

245 sivua. Hinta sid. $2.75

Romaanin päähenkilö, monimiljoonikon poika Bob Merrick on rikas ja huoleton, hemmoteltu ja itsekeskeinen. Erään purjehdusretken dramaattiset vaiheet vievät hänet tärkeän ratkaisun eteen. Tahtomattaan hän on joutunut aiheuttamaan erään kuuluisan aivokirurgin kuoleman. Häntä jää painamaan syyllisyydentunto, josta vapautuakseen hän antautuu itse aivokirurgian vaativalle alalle. Itseään säästämättä hän jatkaa päämääräänsä kohden — hänen on korvattava aiheuttamansa menetys. Hemmotellusta pojasta tulee mies, joka jaksaa kantaa vastuun ja joka on myös kypsä suureen rakkauteen.

ALBERTO MORAVIA:

KAKSI NAISTA

299 sivua. Hinta sid. $3.50

Ensi kerran käy Moravia nyt käsiksi siihen traagilliseen aiheeseen, jonka varjo yhä lankeaa Italian ylle: viime maailmansotaan. Romaanin päähenkilöinä ovat äiti ja tytär, jotka ovat paenneet sodan jaloista Roomasta läheiselle vuoristoseudulle. Äiti, Cesisa, on leski ja hänen 17-vuotias tyttärensä Rosetta vielä puhdas, enkelimäinen olento. Saksalaisten miehittämässä vuoristossa he kokevat kaikki sota-ajan evakkovaikeudet ja kärsimykset, mutta selviytyvät joten kuten siihen saakka kunnes liittoutuneet valloittavat ja vapauttavat seudun. Silloin, pakolaisten jo ollessa kotimatkalla, Rosetta joutuu marokkolaisten sotilaiden väkivallan kohteeksi.

ERNEST HEMINGWAY:

VANHUS JA MERI

132 sivua. Hinta sid. $2.25

Ernest Heminwayn romaanin ulkonaiset puitteet ovat klassillisen karut ja yksinkertaiset — vanha kuubalainen kalastaja on epäonnen seuraamana viikkokausia ollut ilman saalista, kun hän avomerelle purjehdittuaan eräänä aamuna saa siimaansa kalan, joka vastaa kaikkia hänen unelmiaan ja toiveitaan. Alkaa taistelu elämästä ja kuolemasta, sillä kala on sitkeä ja voimakas ja isompi kuin kalastajan vene.

ERNEST HEMINGWAY:

KIRJAVA SATAMA

213 sivua. Hinta nidottuna kiiltokansiin $1.50

Romaanin päähenkilö Harry Morgan elättää itsensä ja perheensä vuokraamalla moottorivenettään rikkaille huvikalastajille Floridan rannikolla. Mutta käy niin, että vilpillinen asiakas pettää hänet, hän jää puille paljaille ja joutuu rikollisille teille.

HENRI VERNES:

KAUHUJEN LAAKSO

128 sivua. Hinta sid. $1.75

Bob Moran otti lujemman otteen ohjaustangosta ja antoi koneen nousta välttyäkseen siten murskautumasta vuorenhuippua vasten. Hän tähysti terävin katsein eteensä ja veri kohisi hänen suonissaan. Hän ja kone olivat kuin yksi ja sama olento ja hän palasi muistoissaan aikaan, jolloin hän RAF:n kapteenina vei ryhmänsä taisteluun.

Tilatkaa osoitteella:

Vapaus Publishing Company Ltd.

P. O. BOX 69 SUDBURY, ONTARIO

PAJUN SAUNA
AVATAAN
SYYSKUUN 11 p.
Auki perjantaina ja lauantaina
547 BRUCE AVE. SUDBURY
29. 1.

KELLO- JA KULTALIIKE
Liik. Os. 5-6852, Kot. OS. 5-6342
Heiskanen Jewellers
7 Durham St. N., Sudbury, Ont.

SUOMALAINEN PARTURI
— MARTHA MAKI
KING EDWARD
PARTURILIIKKEESSÄ
King Edward Hotellin alakerrassa
LUOTETTAVA PALVELU.

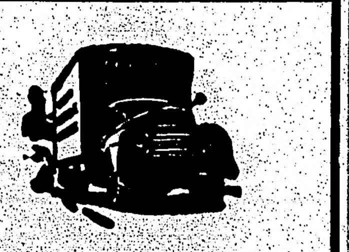
Passi Sales & Service
56 Alder Street — Sudbury, Ont.
Massey-Ferguson koneita ja vara-osia.
Täydellinen varasto
Puhelin OS. 4-6104
Iltasin UN. 6-2435

FRANK R. BLOCK, R.O.
OPTOMETRISTI
Puh. konttori OS. 4-4014
kotiin OS. 3-0705
65 ELM STREET EAST
SUDBURY, ONT.
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. iltap. ja torst. aamup.

LAUTAA
RAKENNUS- JA
PUTKITUSTARPEITA
Kohtuullisin hinnoin
VÄHITTÄISMAKSUT
36 kuukauteen asti
EI ALASMAKSUA
GREENSPOON BROS.
LIMITED
214 Notre Dame Ave.
Puh. OS. 4-4259, Sudbury, Ontario

Putkitus- ja lämmitys-
EXPERTIT
• ÖLJYPOLTTIMOITA •
Kustannus arviot vapaasti
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN OS. 4-0797
164 Elgin St. S., Sudbury

"SAFE BUY"
käytetyt autot
ovat edullisia ostaa
Suuri valikoima kaikkia merkkejä nähtävänä Sudburyn METEOR, MERCURY, ja TAUNUS (Saksan Ford) autojen sekä MERCURY trokien välittäjällä
Suomalaisena myyjänä
LAURI HOTTI
City Motors
SUDBURY LTD.
Puhelin OS. 3-9585
633 Lorne St. S. Sudbury



Delongchamp
CARTAGE CO. LTD.
20 Lorne St. Puh. OS. 5-5611
LYHYEN JA PITKÄN MATKAN RAHTIAJOA . . . TALOUSTARPEITA PAKATAAN — MUUTETAAN — SÄILYTETÄÄN — LÄHETETÄÄN
NYKYAIKAINEN
VARASTOHUONE

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

Tanssit Wanupin haalilla tänä (lauantai)iltana alkaen kello 8.30. Niilo Baston yhtye soittaa.

Kesäkämppiä vuokrattavana hal valla Työn Puistossa. Yleisön käytettävänä hyvä uimaranta, sauna ja ravintola.

CSJ:n Sudburyn osaston kokous pidetään Työn Puistossa ensi viikon keskiviikkona alkaen kello 8 illalla.

Rotary-klubin näytös lupaa hyvää japaljon

Vaikka Rotary-klubin vuotuinen näytös — Rotary Exhibition — on vasta kolmen viikon kuluttua. syyskuun 17, 18 ja 19 pnä. niin näytös kaikkine erikoisuuksineen on jo hahmottunut lopulliseen muotoonsa, kertoi lehdellemme torstaina hypnotiseeraajana ja taikatemppujen tekijänä hyvin tunnettu kansalaisemme Bill Hart.

Tästä 3-päiväisestä näytöksestä ja sen yhteydessä järjestettävistä erikoistilaisuuksista saadut varat käytetään Sudburyn raajarikkoisten lapsien avustamiseksi. mihin tarkoitukseen mainittu yhdistys on mr. Hartin kertoman mukaan käyttänyt vuosien varrella kymmeniätuhansia dollareita.

Mr. Hart, yhdessä Raikas (Ray) Päiviön kanssa omistaa alumiiniovia ja ikkunoita valmistavan (Alumatic of Sudbury Aluminum Combination Doors and Windows) liikkeen ja toimii sen liikejohtajana. Hän on Aku Päiviön vävy ja on nuoruudestaan asti herrastanut kahden veljensä kanssa hypnotiseerausta. Aikaisemmin hän esiintyi Yhdysvaltain erinäisissä näyttelyissä hypnotiseeraajana ja taikatemppujen tekijänä. mutta hypnotiseerausharrastus on viime aikoina rajoittunut pääasiassa lääkärien avustukseen. Hän toimii tietääksemme ensimmäistä kertaa hypnotiseeraajana tämän Rotary-näytöksen yhteydessä ja siitä muodostuneekin mielenkiintoinen tapahtuma.

Tätä tarkoitusta varten on jo hankittu 10 neitosta, joista eliminoidaan tai valitaan 3 loppukilpailuun — ja heistä sitten valitaan "Nukkuva kaunotar" (Sleeping Beauty) joka hypnotisoidaan mr. Hartin toimesta syyskuun 19 pnä Arenalla pidettävässä suurjuhlassa. Ensimmäinen näistä kolmesta "nukkuvan kaunottaren" ehdokkaasta valitaan tai nukutetaan Century teatterissa syyskuun 11 päivänä kello 9 illalla. Syyskuun 16 päivänä saamme nähdä myös paikallisen TVn välityksellä mr. Hartin hypnotiseerausnäytöksen.

Mainittakoon. että kymmenestä kokelaasta valitsee nämä "nukkuvan kaunottaren" ehdokkaat erikoinen komitea. jonka jäseninä on pormestari Fabbro, Betty Meakes, Basil Scully. Bob Evans ja Judy Jacobson.

Syyskuun 19 pnä järjestettävän tilaisuuden missä nukutetaan hypnotisoimalla "Nukkuva kaunotar" — suojelijoina ovat seuraavat liikkeet: Meredith Connelly, Palm Dairy, Silver Foam Beverage, Earl Hodge Ltd., Roselyn Ladies Wear. Fairmount Shoes, Acme Printers, Emil's Hair Styling ja "Miss Easter Seal".

Kuten aikaisempinakin vuosina Arenalle järjestetään tämän kolmipäiväisen näyttelyn ajaksi paikallisten liikemiesten näytöksiä. missä nähdään teknillisestä kehityksestä viimeistä huutoa olevia kotitaloustavaroita ja yleensä näiden liikkeiden välittämää tavaraa.

KIRJEITÄ VAPAUDESSA

Vapauden konttorissa on kirjeitä seuraaville henkilöille: Mr. ja mrs. Väinö Koivula. Lauri Jokinen, Lauri Vuorinen Gus Ronko, J. Autio. T. Viianen ja Juhani Autio.

Hauskat tanssit Wanupin haalilla

Lauantaina tk. 29 pnä, on CSJ:n Wanupin haalille järjestetty hauskat tanssit. Soitosta huolehtii tunnettu Niilo Baston soittoyhtye. Tanssit alkavat kello 8.30 illalla.
Tervetu'oa läheltä ja kaukaa!

Korhosen navetta paloi Hanmerissa

Viime keskiviikkona myöhemmin illalla salama sytytti palamaan Eino Korhosen navetan Hanmerin townshipissa ja navetta heinineen ja maanviljelyskoneineen pa'oi täydellisesti. Vahingot arvioidaan $10 000:ksi.

Ukkosmyrskyn aikana tuulen nopeus nousi 67 mailiin tunnissa ja myrsky repi oksia puista sekä aiheutti muita vahinkoja.

Myrskyn johdosta Sudburyn lentokentältä kaukokirjoitinkonelähetys keskeytyi kahdeksi tunniksi. Viljat eri puolilla Sudburyn alueella kärsivät jonkunverran myrskyn ja sateen johdosta.

Inco ei toimita enempää nikkeliä USAn hallitukselle

Yhdysvaltain hallituksen taholta tiedoitetaan, että se on tehnyt sopimuksen International Nickel Company of Canadan kanssa, jonka mukaan mitätöidään yhtiön ja hallituksen välinen sopimus. jonka mukaan Incon olisi ollut vielä toimitettava 26.000.000 paunaa nikkeliä Yhdysvaltain kansalliseen strategiseen varastoon markkinahinnalla.

Toinen sopimus, joka koski taattua hintaa huonolaatuisesta malmista saadusta nikkelistä, mitätöitiin ja yhtiö toimittaa sen yleisille markkinoille sensijaan. että Yhdysvaltain hallitukselle.

Yhdysvaltain hallitus myös teki sopimuksen, jonka mukaan se korvaa sen eron mikä on tavallisella nikkelin markkinahinnalla ja sillä hinnalla mitä Yhdysvaltain hallitus maksaa kalliiksi tulevasta nikkelistä. Tämä maksu suoritetaan nikkelioksiidilla. jota Yhdysvaltain hallituksella on paljon varastossa.

Yhdysvaltain hallituksen yleisen palvelun hallinto ilmoittaa. että näin säästetään hallituksen varoja $25.000,000.

Incon taholta tiedoitetaan, että 26.000,000 paunaa nikkeliä, joka olisi pitänyt toimittaa Yhdysvaltain hallitukselle v. 1961 loppuun mennessä. ei ole vaikea myydä yleisille markkinoille.

Falconbridge Nickel Company of Canadalla, joka on toiseksi suurin nikkelin tuottaja Canadassa, viimeistelee 50.000,000 paunan nikkelitoimitusta Yhdysvaltain hallitukselle ja sillä on toinen 100,000,000 paunan tilaus, jonka se tulee toimittamaan v. 1962 loppuun mennessä. Yhtiön taholta tiedoitetaan. että tätä koskevaa sopimusta ei ole pyydetty purkamaan.

Kahvin hinta noussut kahdella sentillä ketjukaupoissa

Toronto. — Kahvin hinta, joka on ollut laskusuunnassa lähes vuoden ajan, näyttää jälleen kohoamisen merkkejä.

Viime torstaina ilmoitettiin hintojen vaihteluita seuraavan toimiston taholta. että Toronton ketjuliikkeet ovat korottaneet kahvin hintaa 2 sentillä paunaa kohti. Tämä merkitsee sitä, että tavallisten keskinkertaisten kahvilaatujen vähittäismyyntihinta on nyt 65 senttiä pauna.

Mitään syytä hinnankorotukseen ei ole liikkeiden taholta ilmoitettu.

Tukkuliikkeet, Merrill Lynch, Pierce, Fenner ja Smith ovat lausunnoissaan sanoneet, että hinnankorotus on jonkinlainen hermostumisen tulos, kun suuret kahvimäärät tulvivat Brasiliasta.

Vajakykyisille lapsille koulu Sudburyn alueelle

Capreol. — Tämän kauppalan pormestari Harold Prescott sanoi torstaina saaneensa lupauksen Ontarion terveysdepartmentilta, että Nickel Beltin alueelle tullaan lähitulevaisuudessa rakentamaan vajakykyisille lapsille koulu. "Toivon heidän valitsevan paikaksi Capreolin", sanoi mr. Prescott.

Lupaus oli tulos siitä kun pormestari yhdessä lähetystön kanssa vieraili Torontossa äskettäin asian johdosta.

Pormestari Prescot on toiminut väsymättömästi tällaisen koulun saamisen puolesta Sudburyn alueelle.

"Valtuusto arvosteli minua siitä kun kulutin $20 ylimääräisinä menoina matkallani Torontoon. mutta minusta tuntuu menot oikeutetulta", sanoi mr. Prescott. "Palasin takaisin $18,449 apurahalla ja sain lisäksi $1,500. Saimme myöskin ylimääräisen $20,000 korkeakoulun lisärakennuksen rakentamiseksi."

VIERAILIVAT SUDBURYSSA

Siiri ja Lauri Järvi South Porcupinesta pistäytyivät torstaina Vapauden liikkeessä "Eteläpään" uutisia kertomassa ja hyvää päivää sanomassa.

He olivat menossa vierailulle tyttärensä luo Elliot Lakelle. Toivomme heille rattoisaa lomamatkaa.

Niilo Mäkelä ja hänen vaimonsa Lempi New Yorkin valtiosta Yhdysvalloista vierailivat täällä viikon päivät sisarensa pojan Kalevi Väkiparran ja hänen vaimonsa Elvin luona Sudburyssa.

Samoin Niilo vaimoineen pistäytyi Vapauden toimituksessa tapaamassa serkkunsa poikaa Untamo Mäkelää.

He ihmettelivät kuinka paljon suomalaisia asuu Sudburyn alueella ja vieläkin enemmän sitä kun täällä on niin paljon heidän kotiperukkalaisiaan.

Mäkelät lähtivät kotimatkalleen perjantaina. Onnea matkalle!

Tomaattisato suuri Etelä-Ontariossa

Chatham. — Kentin kauntin jotkut viljelykset. erikoisestikin säilyketarkoituksiin tarkoitetut tomaatit, ovat kypsyneet ennenkuulumattomalla nopeudella tänä vuonna erittäin lämpimän sään vallitessa. Tämä nopea kypsyminen on aikaansaanut pulman — mistään ei tunnuta saatavan kylliksi sesonkityövoimaa sadon korjaamiseksi sitä mukaa kuin se kypsyy.

Kansallisen työvälitystoimiston virastonhoitaja täällä, Carl Miller. kertoi sanomalehtimiehille kuinka toimiston puhelimet soivat yhtämittaisesti sadonkorjuutyöläisiä etsivien maanomistajien miltei rukoillessa. että toimisto järjestäisi heille enemmän työvoimaa.

Libby's-yhtiön virkailija C. K. Boland sanoi, että Chathamin säilyketehtaan koneisto käy "täydellä höyryllä" ja että sääsuhteet ovat joututtaneet satoa niin että se on kypsynyt noin kahta viikkoa tavallista aikaisemmin.

Kuparityöläisten lakon ennustetaan kestävän 2 kuukautta

New York. — International Union of Mine, Mill and Smelter Workersin neuvottelukomitean johtaja Orville Larson on sanonut sanomalehtimiehille, että hän odottaa union Yhdysvaltain kupariteollisuutta vastaan käynnissä olevan lakon kestävän vielä vähintäin kaksi kuukautta. Noin 75 prosenttia maan kupariteollisuustyöläisistä on lakosta parempien työsuhteiden puolesta.

"Uskon, että olisimme kaikki yllättyneitä jos se päättyisi vähemmässä kuin 60 päivässä ja mahdollisesti se kestää vieläkin pitemmälle", sanoi hän. "Emme usko että teollisuuden omistajat ovat olleinkaan halukkaita neuvottelemaan."

Johansson-Patterson-ottelun järjestelyä tutkitaan USAssa

Washington. — Senaattori Este Kefauver, joka saavutti aikoinaan kuuluisuutta epäamerikkalaisuutta tutkineen senaatin valiokunnan kuulusteluissa, on määrännyt, että senaatin monopolivaliokunnan on tutkittava Ingemar Johanssonin ja Floyd Pattersonin välisen nyrkkeilyottelun järjestelyä.

Kefauver on mainitun valiokunnan puheenjohtaja. Hän ilmoitti päätöksestään senaatissa viitattuaan "kummallisiin otteisiin" tämän raskaan sarjan ottelun järjestelyn yhteydessä.

Palkkoja jäädytetään Indonesiassa

Jakarta. — Indoneesian raha-asiain ministeri Djuanda ilmoitti keskiviikkona, että kaikkien niiden hallituksen työläisten, joiden kuukausipalkka ylittää 2,000 rupia ($175), palkat jäädytetään.

Yksityisiä työnantajia kehoitetaan noudattamaan samaa menettelyä.

Henkilöt jotka saavat yli 2,000 rupia kuukaudessa, tulevat saamaan 2.000 vähentymättömänä, mutta siitä yli menevästä osasta vähennetään 50 pros.

USA ja Puola lähestyvät taas toisiaan

Washington. — Yhdysvallat ja Puola avaavat "lähitulevaisuudessa" uudelleen konsulinvirastot toinen toisensa maissa.

Valtiodepartmentti tiedoittaa, että konsulivirastojen avaamispäätös tehtiin jo viime vuonna. Yhdysvaltain konsulivirasto avataan Poznanissa ja Puolan konsulaatti Chicagossa. Näiden maiden konsulivirastot suljettiin v. 1951 USAn ja Puolan diplomaattisten välien kiristymisen vuoksi.

Valtion uraaniyhtiö vähentää työvoimaa

Port Hope. — Eldorado Mining and Refining-yhtiö vähentää työvoimaansa noin 60 miehellä ensi kuussa ilmoitti jalostusjaoston varapresidentti J. C. Burger tällä viikolla.

Pakkolomauttaminen koskee noin 28 prosenttia mainitun jaoston työläisistä. Yhtiön antamassa lausunnossa sanoatan, että toimenpiteeseen on pakoittanut se, että kysyntä uraanin varastoimiseksi on suuresti vähentynyt.

— Budoaari on naisten pukeutumisuhuone, jossa otetaan vastaan lähimmät tuttavat.

"Vaikea vuosiluokka" karttaa asevoimia

Frankfurt. — Vuonna 1922 syntyneet sotaveteraanit Welbachissa, Länsi-Saksassa, ovat ilmoittaneet, etteivät he aio suostua astumaan enää palvelukseen Länsi-Saksan armeijassa.

21 kutsutusta saapui määräaikana kutsuntapaikalle vain neljä asevelvollista. 37-vuotiaat veteraanit ovat perustelleet päätöstään sillä, että heillä on ennestään tarpeeksi kokemuksia rintamilta, vankileireiltä ja kotiinpaluumahdollisuuksista jne.

Eräissä muissa Länsi-Saksan kaupungeissa ovat saman vuosiluokan asevelvolliset järjestäneet vastalausemielenosoituksia ja ministeri Luebkellä, joka joutuu käsittelemään asevelvollisuusasioita ,oli "kuuma päivä" torstaina, jolloin hän kaiken lisäksi joutui pitämään puheita vaalipiirissään. Eräs puhetilaisuus jouduttiin keskeyttämään 300 asevelvollisen, jotka edustavat samaa 'vaikeaa" vuosiluokkaa, häiritessä puhujaa ivahuudoin ja välihuomautuksin.

Saharan öljyjohto on nyt valmis

Bougie. — Keskiviikkona ilmoitettiin, että ensimmäinen Ranskan rakentama öljyjohto. joka yhdistää Saharan öljykaivot Hassi Messaoudiin ja tähän Algerian satamakaupunkiin. on nyt valmistunut. Tätä 400 mailin pituista johtoa myöten alkaa öljy virrata lokakuun alkupuolella, johon mennessä vesitestaus on suoritettu.

Tiesittekö, että

— kiulukat eli rusuumarjat ovat Suomessa kaikkein kivennäis- ja vitaminipitoisempia marjoja joista valmistettu juoma (tee) edistää ruuansulatusta, ulostamista ja virtsan eristystä;

— Etelä-Koreassa on 1 poliisi jokaista 545 asukasta kohti, vaikka japanilaismiehityksenkään aikan ei ollut kuin 1 poliisi 1,027 asukasta kohti.

— Englannin maanviljelijöistä on noin puolet vuokraviljelijöitä;

— noin 75 kg painava mies voi työskennellä pitkähkön aikaa teholla. johon tarvitaan 0,2 hevosvoimaa;

— yksi keskikokoinen traktori riittää 30—40 peltohehtaaria varten.

— sementtiä sanotaan rakennusteollisuuden "leiväksi";

Savolaista huumoria VÄINÖ LINNAN suurelokuvassa
"SVEN TUUVA"
esitetään seuraavilla paikkakunnilla:
WANUPIN haalilla maanantaina, elok. 31 p. klo 8 ill.
SUDBURY, Sampo haalilla, tiistaina, syysk. 1 p. klo 8 ill.
SAULT STE. MARIE, Chateau Pines Hall, keskiviikk., syysk. 2 p. klo 8.
SAULT STE. MARIE, Steelton Hall, torstaina syysk. 3 p. klo 8.
LONG LAKE, Suomirannalla perjantaina syysk. 4 p. klo 8.
SUDBURY, Finnish Hall, maanantaina syysk. 7 p. klo 8 ill.
Sisäänpääsy filmin pituuden takia $1.25 Lapset 25c
Yleisön kesken arvotaan ILMAINEN SUOMIMATKA m/s Gripsholmilla suoraan Helsinkiin keväällä v. 1960!

Hääkutsu

Pyydämme täten sukulaisia ja tuttavia saapumaan poikani

LEONARD NIEMELÄN

ja

ANITA TERVON

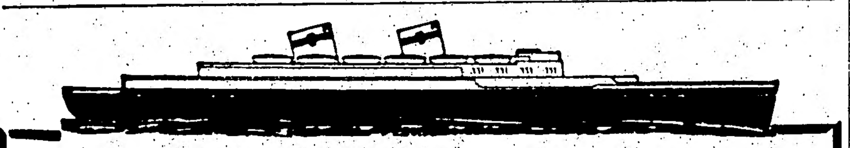
vihkiäisiin syyskuun 19 pnä klo 3 ip. Sudburyn suomalaisella kirkolla, MacKenzie St. Hääjuhla klo 8 illalla Suomirannan haalilla Long Lakella.

Mrs. HELVI NIEMELÄ
509 Long Lake Rd.,
Lockerby, Ontario

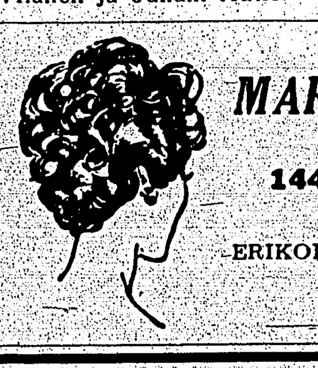
Mr. ja Mrs. VOITTO TAPANILA
R.R. 2, Long Lake Rd.,
Sudbury, Ontario

Kesäulkoilut kohta ohi!
Kouluaika pian ovella!
LICENSED SANITONE CLEANERS

Vaatteiden puhdistusaika jo käsillä
Lähettäkää nyt lastenne kouluvaatteet puhdistettavaksi, että ne ovat hyvissä ajoin valmiina koulun avajaisia varten. Sanitone-puhdistukseen voitte aina luottaa, sillä tämä erinomainen kemiallinen vaatteiden puhdistusprosessi takaa vaatteille täydellisen puhdistuksen ja expertti-prässäyksen viimeistely tekee vaatteista kuin uudet.
HUOMIOIKAA, ETTÄ MEILLÄ ON KOTIPALVELU — SOITTAMALLA PUHELIMELLA
OS. 5-6445
ystävälliset ajurimme noutavat vaatteet kotoanne ja tuovat takaisin pitovalmiina
SUDBURY STEAM LAUNDRY LIMITED
Vanhin ja suurin vaatteiden puhdistus- ja pesuliike nikkelialueella
171 LARCH ST. SUDBURY



M.S. BATORY
Southamptoniin ja Kööpenhaminaan
mistä erinomaiset yhteydet joka puolelle SUOMEA.
Kulkuvuorot MONTREALISTA
SYYSK. 18, LOKAK. 16 JA MARRASK. 13 P.
Jouluksi vanhaanmaahan!
JOULULAIVA QUEBECISTA JOULUK. 9 P.
Tehkää paikkatilauksenne aikaisin!
Lisätietoja ja paikkatilausta varten kääntykää paikallisen matka-asiamiehenne puoleen tai
GDYNIA AMERICA LINE
Pickford & Black Limited — Yleisasiamiehet
192 Bay St. Toronto 1 Canada

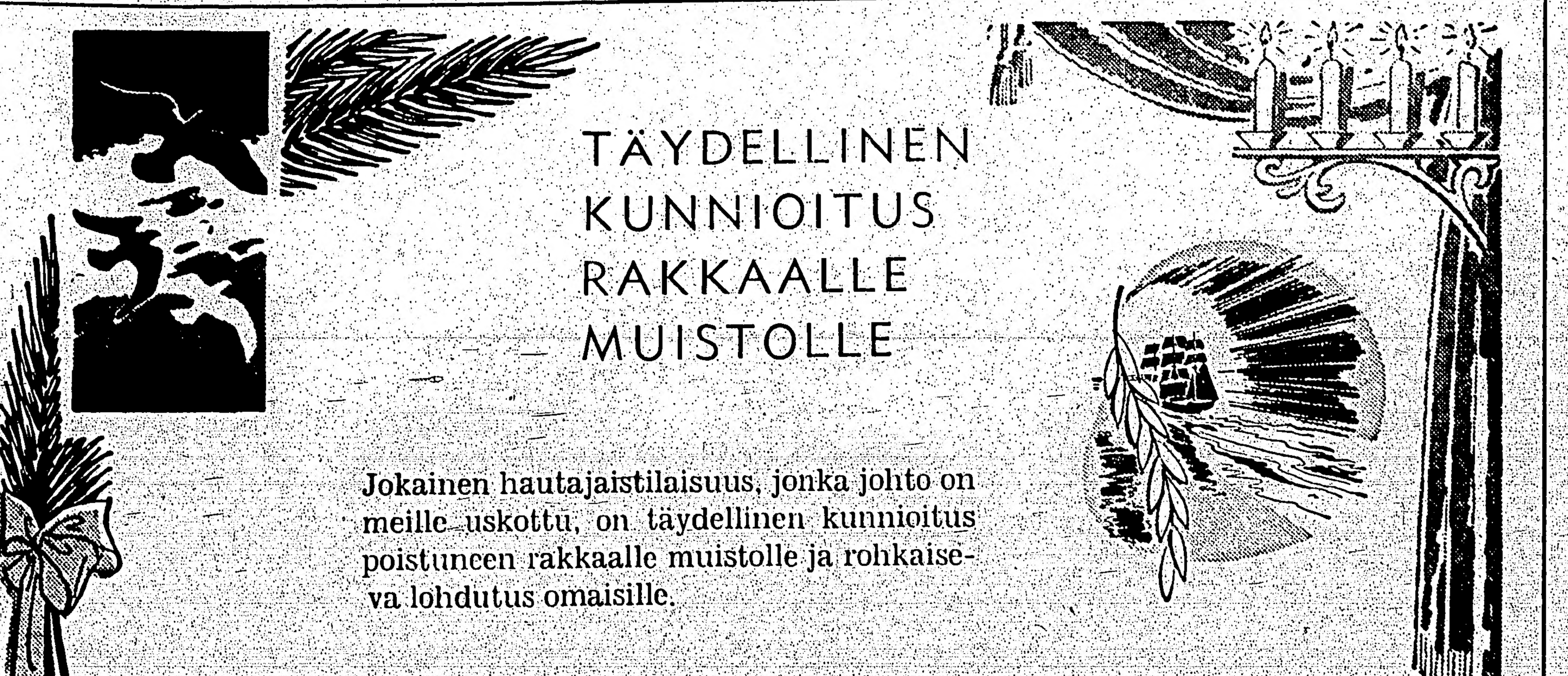


Suomalainen kampaamo
MARIAN HAIR STYLIST
Auki 9 ap.—9 ip.
144 Elm Street West, Sudbury
Puhelin OS. 4-8714
ERIKOISALANA:
• Viimeisimmät leikkausuutuudet
• Kylmät kiharat
• Uutuus tippa-permanentit

Lacourciere & Lacourciere
LAKIMIEHET JA NOTARIOT
PUHELIN OS. 5-8221
18 Durham St. S., Sudbury
Uuden Toronto-Dominion pankkirakennuksen yläkerrassa

LENTOKONEELLA TAI LAIVALLA
SUOMEEN - TANSKAAN - NORJAAN - RUOTSIIN
LENTO — BUSSI — JUNA — LAIVA-matkoja
PALVELUKSEMME ON MAAILMAN LAAJUINEN
PASSEJA — VIISUMIA — LAHJAPAKETTEJA
LENTOMATKAT VÄHITTÄISMAKSUILLA JÄRJESTETTÄVISSÄ
Soittakaa tai kirjoittakaa tottunutta, varmaa palvelua varten.
Yli 20 vuoden asiakaspalvelu suomalaisille ystävillemme.
CARLSON TRAVEL BUREAU, 17 McGolrick Block, Port Arthur, Ont., Puhelin 5-6615
O. K. JOHNSON & CO. LTD., Matkailutoimisto, 697 Bay St., Toronto, Ont., Puhelin EM. 6-9488
RITARI AGENCIES LTD., Matkailutoimisto, 7 Cedar St., Sudbury, Ont., Puhelin OS. 5-5685

LOUGHEED
HAUTAUSTOIMISTO
Hautaukset 100 mailin säteellä Sudburysta toimitetaan ilman lisämaksua.
AMBULANSSI-PALVELUS
24 TUNTIA VUOROKAUDESSA
PUHELIN OS. 3-9596
62 Eyre St., Spruce kadun kulm.
SUDBURY



TÄYDELLINEN KUNNIOITUS RAKKAALLE MUISTOLLE
Jokainen hautajaistilaisuus, jonka johto on meille uskottu, on täydellinen kunnioitus poistuneen rakkaalle muistolle ja rohkaiseva lohdutus omaisille.
YHTÄLÄINEN PALVELU
Taloudellinen palveluksemme on yhtäläinen kaikille varallisuudesta tai uskonnosta huolimatta. Emme ota lisämaksua 100 mailin säteellä Sudburysta.
ILMANVAIHTOLAITTEET
Äskettäin valmistui ilmanvaihtolaitteiden ylöspanotyö, joten voitte osallistua surujuhliin mukavassa viileydessä kuumilla ilmoilla.
LOUGHEED FUNERAL HOME
JA AMBULANSSI PALVELU
60—62 EYRE ST. PUHELIN OS. 3-9596 SUDBURY
KUKKAKAUPAT
60 EYRE STREET ja 79 DURHAM STREET SOUTH